

# La Voz de Guipúzcoa

Sábado, 23 de Marzo de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLV. Núm. 17.912

**APOSTILLAS****Genio, ingenio y talento**

Por Ramón Pérez de Ayala

El escritor tiene una doble vida. Hay escritores de numeroso público, y sin embargo, no pertenecen propiamente a la vida literaria. Ni los críticos contemporáneos se consideran obligados a estudiar y cotizar las obras de estos escritores, porque no las reputan verdaderas obras de arte, ni los historiadores literarios, por la razón misma, se acuerdan más tarde, de ellos. Por ejemplo, un Jorge Ohnet. Por el contrario, hay escritores que suscitan, no ya durante su vida, sino en la posteridad, incansables problemas literarios y decidido interés, tanto para los críticos como para los historiadores, y que, sin embargo, en ningún momento llegan a conquistar el sufragio colectivo del mayor número de lectores. Pongamos un caso en la literatura hispana: Góngora. Hay, por último, una especie de escritores que reúnen en sí duplicada forma de vida; la vida en la opinión pública y la estimación de la minoría selecta y exigente. Ya se sabe que estos privilegiados son los Homero, los Sofocles, los Dante, los Shakespeare, los Lope de Vega...

La aparición de uno de estos inmortales no depende sólo del genio individual. Lo mismo que en la naturaleza irracional se frustran y malogran individuos eminentes y de la más rica potencialidad, de la propia suerte en la evolución del espíritu humano se malogran sinnúmero de genios de menor entidad que aquellos otros que lograron a lograr plenitud de fama y gloria, pues la eficacia y el éxito obedecen, además de al agente, a las circunstancias o medio ambiente, y a la ocasión o coyuntura histórica. No se concibe un Alejandro sin la previa preponderancia de Macedonia sobre la comunidad helénica, ni sin la preponderancia previa de la Hélade sobre el Oriente Próximo, ni, por fin, sin el concurso de la falange macedónica, aquél instrumento histórico. No se concibe un Filipo. Como no se concibe un César sin Roma y sus legiones, hegémotas del mundo entonces conocido. Ni un Napoleón sin los ejércitos revolucionarios, creados por Carnot, y más aún, sin Luis XIV y la gravitación francesa sobre el resto de Europa. Cuantos genios militares no habrá habido, aunque en latencia, parejos, si no superiores, al de Alejandro, César y Napoleón. Otro tanto ocurre con los genios literarios, los cuales, en el momento crítico de su existencia, son a la manera de gigantes condensadores de las ideas y los juicios, de los sentimientos y los presentimientos, de una gran colectividad. Por eso, tales genios nunca han aparecido a no ser en los umbrales de un gran período clásico de reintegración colectiva, o bien al iniciarse un período de transición, descomposición y decadencia.

No es necesario añadir que tocante al común de los escritores que no alcanzan la categoría de genios universales y que sólo disfrutan, ora de público, ora de estimación crítica, ya de entrabmos beneficios, aunque en proporción limitada, puede acaecer, ansiando el tiempo, que el escritor de público otras veces lo conserva indefinidamente y otras lo pierde presto; y otro tanto con el escritor que posee estimación; y ni más ni menos con el de público y de estimación a la par. Lo que nunca se ha verificado en la historia literaria es el fenómeno de que un escritor que en su tiempo, aunque habiendo merecido la estimación de los doctos, no vió extendida su apreciación a través del gran público, luego, al cabo de los años, venga la crítica asegurando que ese escritor, anticipado y antes no comprendido, merece que todo el mundo lo lea, y que en efecto, sobrevenga una gran popularidad póstuma. La crítica será siempre estéril a este fin. No hay resurrecciones literarias. El autor que en su tiempo no fué comprendido, menos lo será extemporaneamente. Es posible, si, entre la minoría inteligente, revalorizar, estimar de nuevo y mejorar una obra pretérita, que en su tiempo haya ejercido influencia escasa o quizá haya pasado inadvertida. Pero ésta es una labor crítica. El escritor que en el momento de la producción no ha tenido público, jamás lo tendrá. Eso de Oscar Wilde, de que hay escritores que anticipan respuestas a preguntas futuras, es una bobada. Para ser el escritor de mañana hay que comenzar por ser el escritor de hoy. ¿Cómo se puede ser el escritor del mañana?

Los críticos modernos se han afanado en intentar diversas resurrecciones literarias; quiero decir, en el sentido de provocar un éxito colectivo, extenso, a cuáles escritores de mérito singular y sobresaliente que en vida habían pasado silenciosamente. Bernard Shaw (no es que yo le clasifique como crítico, aunque lo ha sido, y sus piezas de teatro son ante todo obras de crítica) ha querido resucitar en Inglaterra a Samuel Butler, y en Francia le ha seguido Valéry Larbaud. Inutilmente. En Alemania se ha intentado difundir hasta la demencia de

lectores y de asistentes al teatro el gusto y apreciación de Hebbel, con idéntico resultado negativo. Y otros muchos casos semejantes.

Se puede aducir en contra el ejemplo de Stendhal, quien, displicente hacia sus contemporáneos, pronosticó que comenzaría a ser comprendido y leído hacia el año 1880. Pero el ejemplo de Stendhal confirma lo que veníamos diciendo. Stendhal no dejó de ser apreciado altamente por alguno de sus contemporáneos más distinguidos. Stendhal tuvo, además, su público; el sector más inteligente del público. Stendhal vivió fuera de Francia, alejado del medio ambiente literario parisense, y esto le mermó aquella influencia directa y estímulo de la atención que poco a poco se va traduciendo en propaganda de la nombradía. Si, en su tiempo, Stendhal fué autor para un público inteligente y escaso, cabe asegurar que desde el año 80 acá se haya convertido en escritor para el vulgo? Nada de eso. Su público ahora como antes, sigue siendo un público "sui generis". Afíliase que Stendhal fué un precursor. Introdujo en la narración novelística un modo sobrio y directo de anotar las reacciones y movimientos espirituales, o sea las gradaciones y tránsitos psicológicos del personaje en acción. A pesar de la finura y delicadeza de matices psicológicos a que Stendhal alcanzó, su procedimiento, demasiado seco y riguroso, parece inspirado en la creencia de que el alma humana es una especie de máquina que obra fatalmente, y el individuo una especie de automata. El siglo XIX es el siglo de la psicología mecanicista, fisiológica, experimental, científica. De esta creencia en un fatalismo biológico y psicológico participó la escuela naturalista en la novela. Nada sorprendente, por tanto, que los novelistas naturalistas de fines del XIX quisieran autorizar sus principios con el precedente de Stendhal.

Toda nueva escuela literaria busca siempre algún antecesor literario; lo cual es perfectamente lógico, pues nada se produce por abiogénesis o generación espontánea.

El milagro del genio consiste en que al pronto es comprendido de todos, altos y bajos, cultos y vulgo, bien que cada cual con un diferente grado de comprensión, y a un diferente nivel de profundidad. No tanto proviene esta comprensión unánime de que el genio posee la virtualidad de hacerse comprensible para todos, cuanto de que en esas épocas críticas, que son como incubadoras de genialidad, reinan una emoción y una idealidad unánimes que convergen y se condensan en la voz genial. No creo en los genios incomprendidos. Antes de que Parmentier descubriera la comestibilidad de la patata, había patatas en el mundo, y no pocas veces, a pesar de la patata, que estaba al alcance de la mano, la humanidad padeció grandes hambres, como la hubiera padecido aún mayor en la última guerra de los Imperios Centrales sin la dichosa y providencial patata. Si las patatas preparmentarianas no sirvieron para curar de hambre a los hombres que entonces vivían, menos había de servir para alimentar a las generaciones venideras. Otro tanto ocurre con el genio, y en jerarquías subalternas de la escala literaria, con el ingenio y el talento, cuando se han frustrado.

El genio es inmortal; no está expuesto al olvido. El ingenio y el talento, en ocasiones, sufren eclipse temporal o definitiva muerte de olvido.

(Prohibida la reproducción.)

**Ante el cadáver de Foch****Los mutilados piden que el mariscal sea inhumado bajo el Arco de Triunfo**

(POR TELEFONO)

PARÍS, 20.—El domingo el cuerpo del mariscal Foch será expuesto bajo el Arco del Triunfo; el lunes reposará en Notre Dame y el martes tendrá lugar la inhumación en los Invalidos. Por deseo expreso del glorioso soldado, modesto siempre, no habrá ni flores ni coronas. (Argos)

\*\*\*

LISBOA, 22.—El comandante Ochoa, ministro de Portugal en París, representará a Portugal en el entierro y funerales del mariscal Foch, y el general García Rosado al Ejército portugués. Los antiguos combatientes portugueses estarán representados por el general Pereira. (Argos)

\*\*\*

PARÍS, 22.—Algunos diputados mutilados de guerra han solicitado que los restos del mariscal Foch sean inhumados bajo el Arco del Triunfo, junto a los restos del Soldado Desconocido.

Esta mañana, a las diez, ha sido colocado en el ataúd el cadáver del mariscal Foch. (Argos)

\*\*\*

NUEVA YORK, 22.—Mirron T. Herrick, embajador de los Estados Unidos en París, representará personalmente al presidente Hoover en los funerales de Foch. (Argos)

**ACTUALIDAD MADRILEÑA**

El profesor del Colegio de Francia, de la villa y corte, M. Alexandre Moret, que dió una conferencia en la Residencia de Estudiantes, sobre el tema «Las tumbas reales de Ur y los orígenes de la civilización oriental».

(Foto Ortiz.)

**LA REVOLUCIÓN EN MÉJICO****Parece ser que los rebeldes han sufrido una derrota en Mazatlán**

**Los norteamericanos toman precauciones para no ser robados por los sublevados**

**EL GENERAL ITURBE, ANTE MAZATLÁN**

MÉJICO, 22.—Reina gran emoción en la capital al saberse que el general Carrillo, que desafió Mazatlán, ha sido intimado por el general Iturbe a rendirse.

La emoción aumenta por haberse creído que los rebeldes habían sido arrojados del Estado de Durango.

Los insurrectos han capturado León y Guanajuato, y esto puede suponer que haya sido cortada la línea férrea que une al ejército del general Calles con su base de Irapuato, en el Estado de Guanajuato. (Argos.)

**SEIS OFICIALES SOMETIDOS A CONSEJO DE GUERRA**

MÉJICO, 22.—Seis oficiales de la escuadra mejicana acusados de simpatizar con el movimiento revolucionario, serán juzgados por un Consejo de guerra. (Argos.)

**LOS REBELDES, OPTIMISTAS**

NOGALES, 22.—Noticias del campo rebelde dicen que la plaza de Mazatlán está a punto de caer en poder de los revolucionarios. El Gobierno mejicano ha ordenado que se den cortadas las líneas férreas que une al ejército de Calles con su base de Irapuato, en el Estado de Guanajuato. (Argos.)

**UNA PRECAUCIÓN NORTEAMERICANA**

NUEVA YORK, 22.—La Tesorería de los Estados Unidos ha dispuesto que los funcionarios de la Aduana en la frontera mejicana se incauten de las monedas de oro norteamericanas que llevén los revolucionarios mexicanos que se refugian en los Estados Unidos, hasta que estos refugiados puedan acreditar que ese dinero no proviene del saqueo de algunos establecimientos bancarios norteamericanos instalados en la República mejicana. (Argos.)

**DERROTA DE LOS REVOLUCIONARIOS**

MÉJICO, 22.—Cerca de Mazatlán los rebeldes fueron derrotados en una escaramuza que sostuvieron con los federales. (United Press.)

**No se debe hablar mal del Gobierno que es el jefe de la oficina**

(POR TELEFONO)

Madrid, 23.

En las oficinas públicas se han colocado carteles que dicen:

“El Gobierno, sea el que fuere, lo juzguéis bueno o malo, si es que os creéis capacitados para tal ejercicio, es vuestro jefe, y, por lo tanto, os abstendréis, mientras estéis en la oficina y aun fuera de ella, de exteriorizar juicio alguno sobre su actuación.”

**Inglatera en la S. D. N.**

LONDRES, 22.—El almirante Anderson representará al Almirantazgo inglés en el Comité permanente de la S. D. N. (Argos.)

**Génesis palpitante****El juez especial investigará la contabilidad de la Telefónica**

**Insiste el señor Ayats en que “americaniza” demasiado la Compañía**

(POR TELEFONO)

Madrid, 23.

**TESTIMONIOS EN PRO Y EN CONTRA**

Al llegar ayer tarde a la Asamblea el jefe del Gobierno encontró en los pasillos al señor Ayats y habló con él sobre el asunto de la Compañía Telefónica.

El presidente dijo que había recibido un montón de telegramas de señoras telefonistas de Barcelona diciendo que solo trabajan cinco horas y que están satisfechas de las condiciones de trabajo.

—Ya sé—dijo el presidente—que esto no puede aceptarse como norma general. Pero, en fin, el expediente que está incoado nos dirá lo que haya.

El señor Ayats le dijo que el aportaría testimonios de telefonistas que pueden emitir su opinión con libertad.

**AMPLIANSE LAS FACULTADES DEL JUZGADO ESPECIAL**

La “Gaceta”, en su número de ayer, publicó dos disposiciones relacionadas con la Telefónica Nacional:

Se dispone que se amplíen las facultades del juez especial para conocer las causas que indujeron a la Compañía al despido de empleados y obreros, así como para conocer la actuación de la Telefónica en su contabilidad y todo cuanto se relaciona con la adquisición de material, edificios, solares, etc.

Además el juez especial comprobará si la Compañía ha hecho ocultaciones a la Hacienda pública en materia tributaria y si ha observado con la debida escrupulosidad otros extremos de interés que se refieren a la adquisición de edificios y establecimientos de instalaciones en diversas poblaciones, entre ellas León, Oviedo, Vigo, Coruña, Valladolid y Granada, debiendo elevar una propuesta de responsabilidad y aplicación de sanciones a la Presidencia del Consejo de ministros.

La segunda disposición, que, como la anterior, es de la Presidencia del Consejo de ministros, ordena que los “Diarios de Sesiones” de la Asamblea Nacional que hacen referencia a la Telefónica sean unidos al expediente que incoa el juez el pleito surgido entre la Telefónica y sus efectores oportunos.

**EL MATERIAL QUE ADQUIRIO LA COMPAÑIA EN EL EXTRANJERO**

Interrogado el señor Ayats acerca de la carta publicada por varios arquitectos en relación con el asunto de la Telefónica, manifestó que esa carta es una prueba del aturdimiento que su interpelación ha causado en los interesados, ya que las afirmaciones que hacen vienen a robustecer lo dicho por él.

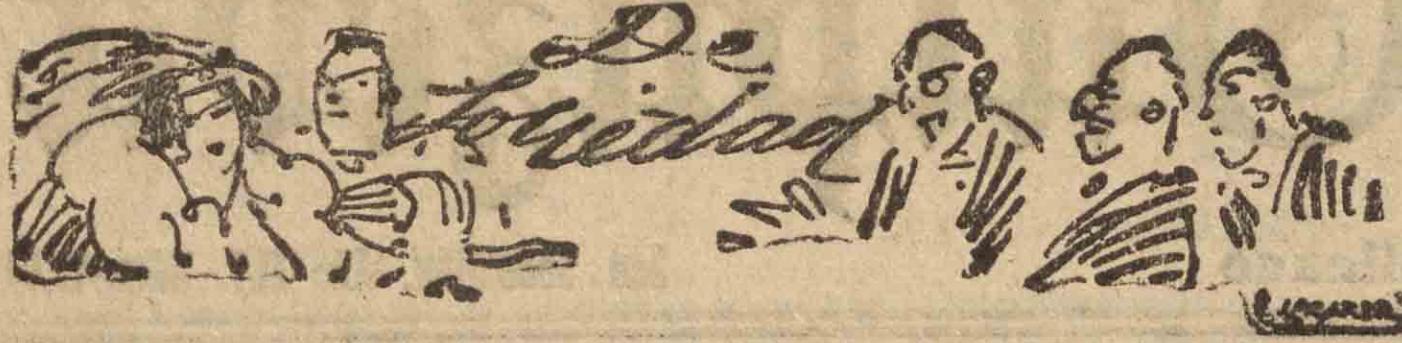
Yo digo que el material adquirido para los edificios es extranjero, pues no es posible demostrar lo contrario por varias razones que en su día expondré.

También en esto los firmantes de la carta median la razón, como me la dan los hechos en lo que afecta a los planos de las construcciones. Estos planos están confeccionados en el extranjero.

Buena prueba de esto son los aparatos de deshielo instalados en la Central de Madrid, que sólo se emplean en Norteamérica.

Dicen que los planos de esta Central fueron hechos por el señor Cárdenas en colaboración de Mr. Wacks.

Yo invito a que se publique las fotografías de los edificios que la Telefónica tiene en el extranjero, y se verá por ellas la semejanza que tienen con las que han hecho en España.



## Una deuda de gratitud

Siempre la eterna preocupación por conservar la línea. Ahora, por ejemplo, la caprichosa moda ha dado en decir que la gordura es signo de detectable ordinarieté. "No hay más linea que la recta", ha dicho con la misma gravedad con que hubiera podido decirlo un sesudo varón modelo de rectitud y de moralidad en sus costumbres. Y las mujeres se entregaron a dura disciplina, con rigurosidad digna del más abnegado cenobita. La huelga del hambre dió el tremendo salto de las celdas carcelarias a los salones mundanos. Un ilustre doctor ha dado un consejo a las mujeres: "Es preciso huir de dulces y golosinas". Esto parece algo extraordinario y, sin embargo, nada más sencillo. El consejo puede traducirse: "Huid de la vida dulce y regalada". Pues para esto es suficiente con seguir la vida tal como se presenta a nosotros. Pensar que habíamos llegado a censurarla por no comprender hasta el momento actual la enorme generosidad de su sacrificio! Dijimos de ella que era dura y miserable cuando sólo era previsora y cuidadosa con nuestros intereses. Su parquedad en momentos felices nació sin duda de saber que el ser prodiga es atentar contra nuestra perfección. Y así se nos presenta con gesto fosco, soportando el riesgo de nuestro ritupero injustificado. ¡Oh inagotable ingratitud humana!

## Santoral

Día 23.—Toribio, José Oriol, Término, Vicente, Fidel, Félix, Domicio, Aguilera, Pelegria, Teodosio, Benito y Julián.

Ortos y ocasos.—Sol: sale a las 6'13, pasa por el meridiano a las 12'21 y se pone a las 6'29.

Luna: sale a las 16'36, pasa por el meridiano a las 23'27 y se pone a las 5'40.

Luna llena el día 25, en Libra.

## Viajes

Vino de Zaragoza don Mariano Areizaga, con sus bellas hijas Carmen, Pilar y María Ignacia.

De Pamplona se han trasladado a Lekeitio los señores de Ibarra (don Ramón).

—Regresaron a Bilbao los señores de Quintana (don Joaquín).

—Marchó a Pamplona don Luis de Rivas.

—Salió con dirección a Madrid el marqués de Pickman.

**Dr. GÁSTANEDA.**—Consulta de enfermedades de garganta, nariz y oído.

Calle de HERNÁNI, número 9, 2.

—Procedentes de París pasaron con dirección a Sevilla, don Felipe Cossío y don Reinaldo Suárez.

—Vino de Bilbao la señorita Mariel Echeverría.

—Pasaron con dirección a París don Crispín Zarzosa y sus hijos don Valentín y don Francisco.

—De regreso de Biarritz pasó con dirección a la capital vizcaína doña Mariana Ruiz de Abásolo.

—Procedente de París pasó con dirección a Vitoria doña Herminia Ruiz de Asúa.

## Colegio Oficial de Agentes comerciales de Guipúzcoa

Se recuerda a los señores colegiados, que mañana, domingo, a las once y media, tendrá lugar en el domicilio social la anunciada Junta general extraordinaria. —El presidente, Aurelio Tejeda.

## Tomaría pisito

amuchlado, cuatro habitaciones, con terraza o último piso, temporada verano, 800 pesetas, para matrimonio solo, alrededor calle San Bartolomé. Razón, Josefa Bengoa, Narrica, 11.

## Para París

Se necesitan con urgencia una doncella y una cocinera; buen sueldo. Inútil presentarse sin buenas referencias. Razón: Avenida de Francia, 2, portería.



Dos remedios son indispensables a todos aquellos cuyos pulmones son frágiles; la SOLUCIÓN PAUTAUBERGE los repara ambos: la creosota, antiséptico, y el fósforo de cal, reconstruyente.

L. Pautauberge, París y todas farmacias

## Bodas

En breve contraerán matrimonial enlace la encantadora señorita Pepita Larrea y el probo empleado de la Caja de Ahorros Provincial don José Mayo.

## Letras de luto

El joven D. Nicanor Serrano y Larrea falleció ayer en San Sebastián, a los 22 años de edad.

Hoy, sábado, a las ocho de la mañana, en la capilla del Hospital civil, se celebrarán los funerales por su eterno descanso y a las cinco de la tarde tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Reciban sus deudos la expresión de nuestra sincera condoleancia.

—Por cumplirse ayer el primer aniversario de la muerte de don Raimundo Altuna Zapiain, todas las misas que se celebraron en el altar de las Animas de la iglesia parroquial de San Vicente y la de ocho en la residencia de los Escolapios de Tolosa, fueron aplicadas a su memoria.

Reiteramos a los familiares del finado el testimonio de nuestro sincero pésame.

## Quejas del público

Ayer recibimos la agradable visita de un amigo nuestro, forastero, pero tan entusiasta de San Sebastián que no se conforma con pasar aquí todo el verano, sino que durante el invierno nos hace unas visitas, "a ver cómo marchan las cosas".

Este amigo, al visitarnos, ha venido a traernos una queja, que nos ha dolido de veras, por tratarse de un delicadísimo servicio municipal, como es el de la Casa de Socorro.

Este amigo nuestro a que nos referimos tuvo anteanoche la desgracia de que durante la cena se le quedase clavada en la laringe una espina de pescado, que le producía grandes molestias. Acudió a la Casa de Socorro, donde fué reconocido por un médico, el cual le reconoció por un procedimiento un poco empírica. Como se carecía de un instrumental adecuado, concluyó por renunciar a hacer la extracción.

Nuestro amigo no pudo conformarse; y a las diez y media de la noche se fué a casa de un doctor especialista en enfermedades de la garganta, que lo examinó mejor y le extirpó una espina de más que regular tamaño que tenía clavada.

Por el momento, hemos de limitarnos a llamar la atención de la Comisión de Sanidad y Beneficencia. No se trata, indudablemente, sino de falta de instrumental adecuado para una intervención rápida y urgente en casos de garganta, que son los que pueden presentarse en un establecimiento como la Casa de Socorro. No vamos a pedir que allí pueda hacerse una operación importante, más propia de una clínica; pero, al menos, que se pueda proceder a la extracción de un cuerpo extraño en un momento de urgencia, como le sucedió al forastero que ha traído su queja hasta nosotros.

## Las veladas musicales del Círculo Easonense

Hoy, sábado, 23 de marzo, se celebrará en el Círculo Easonense la segunda velada musical, a las siete menos cuarto de la tarde. En ella prestarán su valiosísimo concurso las señoritas Mercedes Aramburu (pianista) y Pepita Iribas (violinista).

El programa del concierto será el siguiente:

## Primera parte

4.º Balada y polonesa, Vieuxtemps, para violín con acompañamiento de piano, por las señoritas Iribas y Aramburu. a) Pastoral y Capricho, Scarlatti.

2.º b) Fantasia, Impromptu, Chopin. (Por la señorita Aramburu.)

## Segunda parte

3.º a) Impromptu, Schubert. b) Estudio en forma de vals, Saint-Saëns. (Por la señorita Aramburu.)

4.º a) Romanza, Svendsen. b) Variaciones sobre un tema de Corelli-Tastini, Kreisler. c) Lichespend, Kreisler. (Por la Sra. Iribas.)

## Tercera parte.—Concierto "Rodríguez"

1.º "Fugue alla Guigui", para órgano, Bach.

2.º "I Pescatori di Perie" (del templo al límite), Bizet. (Por Beniamino Gigli, tenor, y Giuseppe De Luca, barítono.)

3.º (La Gioconda) (Enzo Grimaldi), Ponchielli. (Por Beniamino Gigli y Giuseppe De Luca.)

4.º "Bohème" (Raconto del primer acto), Puccini. (Por el tenor Miguel Fleta.)

5.º "Dos coros de la Chauve-Souris",

6.º "El mercado persa" (intermedio), Ketelby (A.).

7.º "El jardín del Monasterio" (suite sinfónica), A. Ketelby.

8.º "Cortège" de la Petit Suite de Debussy.

9.º "En Batéan" de la Petit Suite de idem.

10.º Rapsodia húngara número 2, Liszt.

11.º Scheherazade, Rimsky-Korsakoff.

## Ateneo Guipuzcoano

## LA SESIÓN DE CINE DE HOY

Esta tarde, a las siete, se proyectará la película *De Londres a El Cabo en avión*, tomada durante el famoso raid del ilustre aviador inglés Allan Cobham, que hizo este viaje acompañado de su mecánico Elliott, después asesinado en Basora, y del operador de la Casa Gaumont, Basile Emmott.

El raid, de un total de 174.000 kilómetros, se llevó a cabo siguiendo este recorrido: Londres, Lyon, Atenas, Cairo, Kartum, Johanesburgo y Capetown o Ciudad del Cabo de Buena Esperanza.

La película es muy notable. Tiene soberbias vistas de los monumentos de Grecia y Egipto tomadas desde el avión; magníficas fotografías del curso del Nilo con las obras de ingeniería hechas en el mismo por los ingleses; una impresionante reproducción de las cataratas del lago Uistoria tomadas con verdadero riesgo; vistas de las minas de diamantes del África del Sur; y, en el curso de toda la película, escenas pintorescas a que da lugar la presencia del avión a lo largo de los pueblos salvajes que se van atravesando.

Se advierte que, con el fin de evitar las aglomeraciones registradas anteriormente, se exigirá con rigor la presentación de la tarjeta y que la entrada estará limitada a los socios y a dos señoras o señoritas de la familia de cada uno.

Exigid siempre coñac DERBY  
Jerez Quinado Soto y Ponche Soto  
Para las personas de buen gusto

Algo sobre las gestiones que están en curso para la apertura del Kursaal

En el Gran Casino han comenzado las obras de reparación y decorado

Como es asunto que interesa, por muchos conceptos, la apertura del Gran Kursaal Martínez, hemos procurado enterarnos de los trabajos del C. A. T. respecto a este extremo.

La primera proposición que el C. A. T. recibió para el arriendo del Kursaal fue del señor Cerutti, interesante pero inadmisible financieramente, dada la cantidad de que el Centro dispone.

Después visitó al Comité el empresario madrileño señor Arin, de la Empresa Martínez, estableciéndose negociaciones sobre las que permiten al Comité la concesión del Kursaal y el Casino, con un programa de fiestas y espectáculos de primera clase, que corresponde a San Sebastián, y en condiciones tales que el Comité Ejecutivo supone que podrá llegar a un acuerdo definitivo.

Lo que hacia falta al señor Arin es un concesionario de los dos restaurantes con garantías suficientes para explotar el negocio en el plan de lujo y brillante a que nuestra ciudad se halla acostumbrada.

Arin no encontraba en España una empresa que se comprometiese a tomar el cargo con garantía, y como el C. A. T. está en relación con un restaurante que viene hace años uno de los casinos más importantes de la Costa Azul y otro en Biarritz, el C. A. T. ha puesto en relación a ambos fiadores.

Para llegar a una solución definitiva, espera que para la Semana Santa el restaurante de referencia—que tiene en la Costa Azul las fiestas de gran gala y no da de ausentarse—venga a San Sebastián, para dar cuenta exacta de lo que da de ser la explotación. El C. A. T. tiene recibido avisos de la Negada de este señor a principios de la semana próxima y se entrevistará definitivos.

Por otra parte, en el Gran Casino han comenzado obras de reparación y decorado para que la suntuosidad y elegancia de sus salones responda al lujo y buen gusto del público que allí acude durante el verano en los días de las grandes fiestas y solemnidades.

FRACCURAS, LUXACIONES, ENFERMEDADES Y DEFORMACIONES DE LOS HUESOS  
ARTICULACIONES Y COLUMNA VERTEBRAL

**M. VASALLO (especialista)**

Lunes y martes, de 9 a 11. — San Martín 41

Patentes de invención

Marcas de fábrica. Nombres comerciales. V. de Vega, Fuenterrabía, 3. Teléfono 41-12-12

## TEATRO DEL PRÍNCIPE

El lunes y martes próximos

Dos únicos días de proyección

## EL CONCORDATO

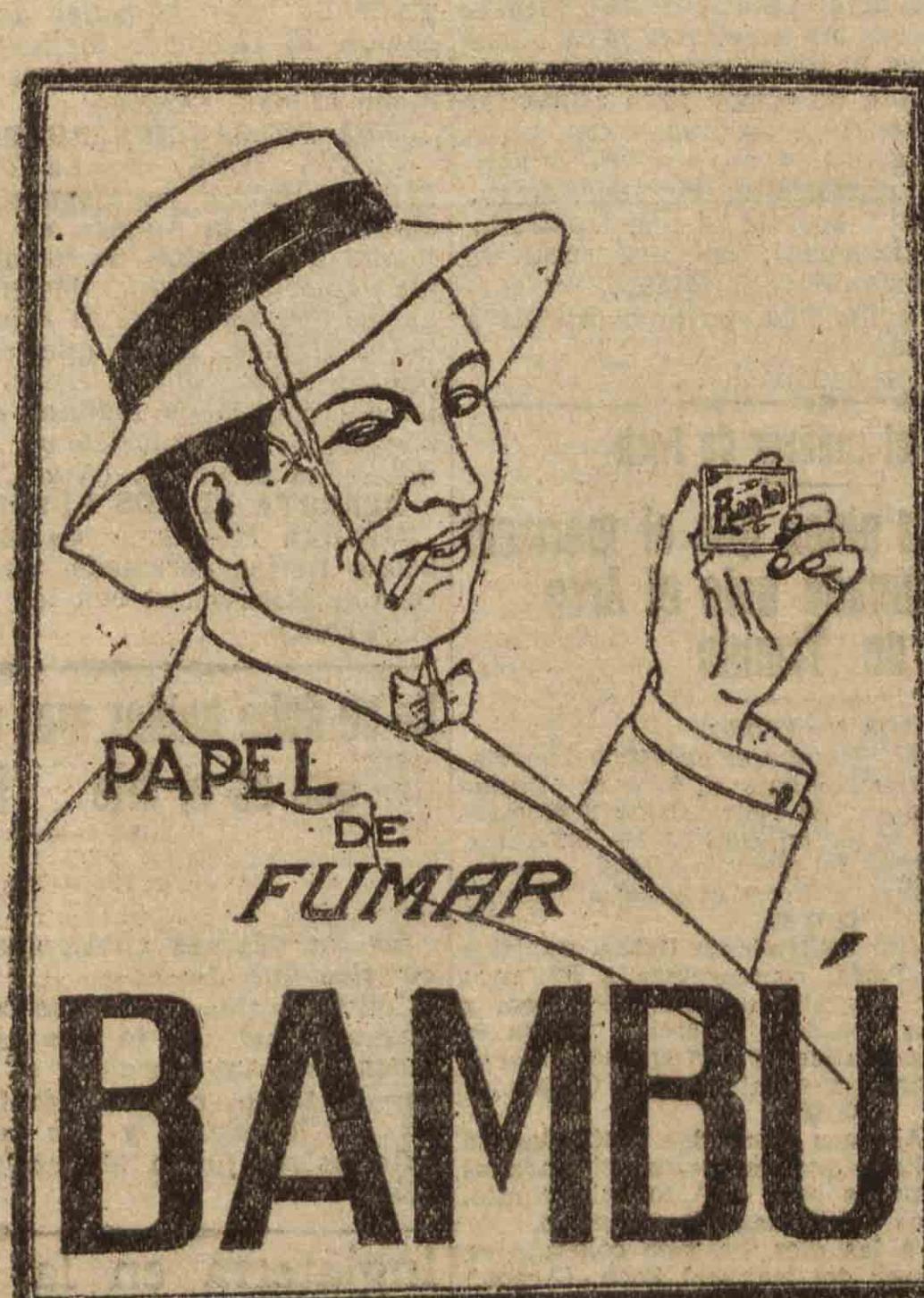
entre

## ITALIA Y EL VATICANO

Conciliación de la Santa Sede  
y el Quirinal

Magnífico film, de suma actualidad, que reproduce los episodios más salientes del reciente Convenio efectuado en la basílica de San Juan de Letrán, entre las representaciones del Vaticano y el Gobierno de Italia.

Avaloran esta película, otras escenas del más alto interés, como son el trazado de la nueva ciudad del Vaticano; el pueblo de Roma aclamando a Su Santidad el Papa; sus majestades los reyes de Italia; el cardenal Gasparri y la solemnísima bendición de Su Santidad al numeroso gentío que invadió la gran plaza de San Pedro.



23 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

## LA ASAMBLEA CONSULTIVA

**Los catedráticos asambleistas piden al Gobierno rápida depuración de los sucesos escolares y pronta reapertura de la Universidad Central****Sobre el documento de los catedráticos no se admite debate. - El señor Pradera abandona airado la Asamblea. - Sesión secreta para tratar de este incidente**

## POR TELEFONO

Madrid, 23.  
A las cuatro y treinta minutos llegó el jefe del Gobierno a la Asamblea.

Después de conversar con el señor Ayats tuvo al despacho del ministro, y allí confió con el señor Yanguas hasta las cinco de la tarde, hora en que comenzó la sesión de la Asamblea.

## COMIENZA LA SESION

Preside el señor Yanguas y en el banco azul están el jefe del Gobierno y los ministros de Justicia, Marina, Hacienda, Instrucción y Trabajo.

Se lee y se aprueba el acta.

**LAS SANCIONES UNIVERSITARIAS**  
El PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA da cuenta de haberse recibido un documento suscrito por varios asambleístas, sobre las sanciones universitarias, y advierte que sobre el particular no se admitirá debate.

Sólo—dice—se leerá el documento, por el señor Simórena, al que luego contestará el ministro de Instrucción.

Seguidamente concede la palabra al señor Simórena, quien da lectura al documento anñadido, y que dice así:

Varios de los catedráticos universitarios que forman parte de esta Asamblea, entienden un deber para con su Universidad y para con la cultura de la patria, exponer solemnemente su sentimiento en este momento de grave crisis para la enseñanza superior que les está encomendada.

No ignoran que esta Asamblea no es un Parlamento, en el que pudieran exponer y defender, sin reserva alguna, sus puntos de vista individuales, y que forzosamente han de verse obligados a limitar su pensamiento dentro de los más estrictos límites ideológicos; pero prefieren aprovechar esta co-

Yuntura para hacerse oír ante la opinión y ante el Gobierno, a someterse a un silencio ante el cual les pediría hoy cuenta su conciencia, y mañana, tal vez, la juventud que ha de pasar por las aulas en las que han de enseñarles a amar con todo fervor a la Universidad.

Estos catedráticos lamentan profundamente los sucesos acaecidos y a los que creen esencia la Universidad, aunque en ellos haya tomado parte un sector de la masa estudiantil, y los interpretan como otros hechos que frecuentemente se producen en centros donde se acumulan grandes masas de jóvenes y que a veces toman, después, desarrollo que no responden a los propósitos iniciales.

A la vez, declaran honradamente que en una función, para todos sagrada, como es la docente, haya podido incubarse, ni alentarse, ni cobijarse ninguna clase de rebeldía o de pasiones políticas, que, por otra parte, tampoco ha ad-

vertido en la clase escolar.

En nuestro sistema universitario y con los modestos medios que se dedican a la enseñanza superior en España, es imposible aquella convivencia y aquella compenetra- ción general entre maestros y discípulos que existían en las antiguas Universidades españolas y que existen actualmente en algunas extranjeras. De aquí se deduce que el profesorado se ve obligado a atender exclusivamente el aspecto profesional y científico de la enseñanza; y esta misión se esmera en desempeñarla con el más honrado y delicado respeto a cualesquier otras ideas e inclinaciones de una juventud que llega a sus aulas fundamentalmente formada en orden educacional.

Los catedráticos que se dirigen a esta Asamblea exponen que nadie que conozca la Universidad de Madrid puede abrigar recelos sobre este particular; pero temen que su clausura, por período determinado, se prestre al equivoco y quede presentada ante el extranjero como un foco de pasiones y rebeldías.

No es de extrañar, por tanto, que el cariño hacia la veneranda institución les arranque un hondo y noble fervor y lo manifiesten así al Gobierno. Saben que éste, más que nadie interesado en conservar los prestigios del primer órgano de la cultura nacional, no toleraría semejante interpretación y por eso esperan que la labor de investigar y depurar presuntas responsabilidades, que el Gobierno ha entendido procedentes, sea urgentemente, cuanto antes, la Universidad.

El profesorado universitario que, por otra parte ha de responder ante la sociedad española, de la eficacia y progreso de la enseñanza que le está encomendada, no puede menos que llamar la atención sobre la delicada naturaleza de las relaciones que deben unirlo en todo momento con la clase estudiantil y sobre el matiz especialísimo que debe inspirar necesariamente toda disciplina escolar.

Los catedráticos son ante el Estado funcionarios públicos, pero ante los alumnos no son sino maestros cuyo deber principal consiste en mantener aquella disposición respetuosa y cordial del alumno que es absolutamente indispensable en la intimidad y fructífera comunión intelectual. El catedrático no dispone ni puede lógicamente disponer de otros recursos que los morales en su trato con los estudiantes.

Si se redujera a cultivar el aspecto meramente administrativo de la Universidad y restringiera su actuación con méritos exclusivos al otorgar un título, acaso le fuera más sencillo imponer otras sanciones; pero

no cumpliría su esencial misión de conservar vivo y en constante crecimiento el tesoro de la cultura de la patria.

Esto ha de llevarlo a mirar, más en el atraer y seducir; el espíritu que se entrega atraer y reducir; el espíritu que se entrega confiado y respetuoso que al aspirar a la obtención de un título, aunque pasiva sumisión les pueda satisfacer y contentar.

Así la acción disciplinaria del catedrático pierde su fuerza y se detiene en el momento mismo en que el alumno le niega su voluntario acatamiento, pasando, entonces, a la jurisdicción de las autoridades académicas, las cuales, si bien cuentan con resortes administrativos más objetivos y severos, no pueden olvidar tampoco el carácter in-experto y fugo de la masa escolar, ni que la Universidad, para cumplir sus fines, no puede prescindir de que reine en sus aulas la armonía y buena voluntad.

Estas consideraciones no deben olvidarse para enjuiciar de un modo acertado los conflictos escolares y la actuación que en ellos pueden desarrollar tanto los profesores como las autoridades universitarias. Si sobre ellas se llama la atención, es únicamente por invocar la condición de hogar espiritual que la Universidad lleva en su más recóndita entraña y anhelar que en aquel hogar no queden para el porvenir semillas de recelo o de intranquilidad, que serían funestas ante todo para España. Sin amor no puede vivir un centro de enseñanza, y hay que poner en él amor como se pone en el hogar de los hijos hasta cuando hay que castigar."

Firman el documento José Casares Gil, Antonio Simórena, Olariaga, Clemente de Diego, Terradas, Cabrera, Díaz Canseco, Quintillano, Saldaña, Calatayud, Inocencio Jiménez y Sevillano Aznar.

El MINISTRO DE INSTRUCCION le contesta. Dice que adoptó las determinaciones ya conocidas porque se encontró con dos hechos: uno, que el movimiento era provocado por la masa estudiantil sino por elementos extrauniversitarios, y otro, que el Gobierno vió cómo la clase escolar se presataba a estos juegos.

También el Gobierno, en visto del estado de opinión, se creyó en el caso de cerrar las clases y alejar de Madrid a los estudiantes.

El Gobierno se halla bien informado, y a fin de orientar a la opinión cree un deber declarar que es inexacto que hayan renunciado a sus cargos muchos catedráticos.

El Gobierno no ha pretendido en ningún caso menoscabar la autoridad del Claustro de la Central, cuyos prestigio y méritos son bien conocidos de todos, y buena prueba es que desde 1924 goza de un prestigio no igualado con tiempos de ningún Gobierno anterior.

Pero el Gobierno quiere también depurar responsabilidades por lo ocurrido y ha acordado la constitución de Comisarías regias, y serán los propios profesores los que incoren expedientes y los que propongan lo que proceda.

Con ello se evitarán recelos y suspicacias y la obra que se realice irá en beneficio de los intereses patrios.

## LOS JUECES Y MAGISTRADOS

El Sr. PRADERA dirige al ministro de Justicia su anunciada interpelación sobre la inamovilidad de jueces y magistrados.

Como alude a cuestiones relacionadas con la Telefónica, la presidencia le llama la atención.

El orador entra de lleno en el fondo de su interpelación y dice que la inamovilidad de jueces y magistrados no es cosa caprichosa, puesto que en todos los países se ha reconocido como una necesidad.

Con la inamovilidad no habrá casos en los que los jueces y magistrados se resistan a firmar ciertas sentencias por temor a ser trasladados.

Al venir el Directorio—dice—este no rechaza la exclusiva para reorganizar la Magistratura y nombró una Junta del mismo seno de ella, pero con las garantías necesarias.

La Junta realizó una buena labor, y justamente es reconocer que el Poder público obró con acierto.

Pero en 1926 se estableció el Consejo Judicial y se ha cambiado el sistema. Nadie oculta su extrañeza ante el hecho de que el ministro de Justicia, un magistrado, se haya convertido en un Robespierre y pida una verdadera revolución en la Magistratura.

El PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA, que ya antes llamó la atención al orador, por llevar más de veinte minutos hablando sin que entrara en el fondo de la cuestión, vuelve a llamarle la atención para advertirle que sólo le quedan tres minutos.

El Sr. PRADERA, sin decir una palabra más, baja de la tribuna de secretarios y

se dirige a su escaño. Pero, antes de llegar, da unos pasos atrás, vacila y al fin abandona el salón diciendo:

—Me marcheo para no volver más!

Un ASAMBLEISTA:—Adiós!

El Sr. PRADERA:—Adiós!

El PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA dice que aunque la actitud del Sr. Pradera es una desconsideración para la Asamblea y para él no por eso dejará de contestar el ministro de Justicia a los cargos formulados.

El MINISTRO DE JUSTICIA dice que aceptó la interpelación del señor Pradera, porque creyó que sólo hablaría de la suspensión de la inamovilidad de jueces y magistrados.

Afirma que él sólo ha firmado algunas jubilaciones de magistrados y ninguna destitución, pero que no renuncia a las facultades que el decreto le concede.

Agrega que le parecen pocas las medidas contra la ineptitud.

## SESION SECRETA

El PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA pide se lea el artículo 67 del Reglamento que dispone que cuando haya que tratar de cuestiones de régimen interior de la Asamblea, ésta se reúna en sesión secreta.

Después de leído el citado artículo, dice:

—En uso de estas facultades ruego a la Asamblea que se reúna en sesión secreta.

Inmediatamente son desalojadas las tribunas del público.

Es la primera vez que la Asamblea se reúne en sesión secreta y se da el caso de que el Gobierno en pleno abandona el salón, pues los ministros no son asambleístas.

Mientras dura la sesión secreta, los ministros reciben varias visitas.

El presidente, entre otras, recibe la del tenor Fleta.

## UNA NOTA OFICIOSA

Al terminar la sesión secreta, se facilitó la siguiente nota oficial:

“La Asamblea se ha ocupado en la sesión secreta, del incidente ocurrido con motivo de la interpelación del Sr. Pradera.

Al recordarle la presidencia los minutos que reglamentariamente le restaban, el señor Pradera, dando pruebas de contrariedad y de desatención, dejó de hablar y abandonó la sala sin esperar la respuesta del ministro de Justicia.

La Asamblea aprueba con fervoroso y unánime aplauso la actuación de la presidencia y después de intervenir varios asambleístas, acuerda por aclamación que para reintegrarse a la Asamblea, el señor Pradera deberá dar, previamente, explicaciones de su conducta a la Asamblea, al presidente de la misma y al ministro de Justicia”.

## SE REANUDA LA SESION PUBLICA

A las ocho se reanuda la sesión pública.

El Sr. MEDINA TOGORES explica su anunciada interpelación sobre el funcionamiento de la Sección de Valoraciones del Consejo de Economía.

Señala varios defectos de organización y se lamenta de la tardanza en la tramitación de expedientes, lo que a su juicio ha de irrogar perjuicios a los particulares.

Pide que se adopte un nuevo sistema.

Applauden al Gobierno por su labor y pinta el estado de España antes de 1923 y explica los motivos que determinaron el golpe de Estado.

Pide un aplauso para el Gobierno por su conducta contra la campaña de difamación en el extranjero.

El JEFE DEL GOBIERNO recoge las últimas palabras del orador y las agradece.

Mucho agradezco—dice—ese homenaje y los aplausos a nuestra obra.

No quiero más que a la hora de mi muerte, pueda hacer examen de conciencia y un balance de mi obra.

No quiero que el haber terminado la guerra de Marruecos pueda considerarse por nadie como un pedestal que me ha servido para mantenerme en el Poder, ni quiero que sirvan de descargo otros aciertos que indudablemente he tenido, pues no soy hombre que rehuja las responsabilidades.

Creo que el mantenimiento de la autoridad es indispensable en todo momento, y buena prueba de ello es que muchos hombres ilustres, sin abandonar sus ideas liberales y democráticas, están recogiendo y afirmando este criterio en pueblos democáraticos.

Yo tengo la conciencia tranquila y procura el bien de España. Cuando en algunos momentos de desfallecimiento salgo a pasear por las calles, a pie, siempre recibo pruebas de afecto. No guardo resquemores.

España y el rey depositaron en mí su

confianza y siempre procuro y procuramos no desmerecerla.

Es posible que en nuestra ardua labor no hayamos realizado algunas reformas como las que pide el Sr. Medina Togores, pero ahí están las introducidas en Hacienda y Fomento para abreviar la tramitación de expedientes.

Como prueba de nuestra actividad, ahí está el caso de un seguro ferroviario de cincuenta mil pesetas, que fué tramitado en veinticuatro horas, entregándose a la familia de la víctima esa cantidad.

El PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA pronuncia breves palabras para elogiar la labor de la Asamblea.

El MINISTRO DE ECONOMIA contesta brevemente al Sr. Medina Togores y promete tener en cuenta sus indicaciones.

El Sr. MEDINA TOGORES rectifica brevemente. Pide al Gobierno una mayor libertad de expresión del pensamiento de los ciudadanos y de la Prensa, pues de esta manera se logrará desentrañar el origen y los móviles de esa campaña de difamación que se hace en el extranjero.

El JEFE DEL GOBIERNO agradece los propósitos del orador.

## FINAL DE LA SESION

Luego se discute el dictamen relativo a la formación del maestro.

El MINISTRO DE INSTRUCCION hace el resumen del debate.

Se aprueban sin discusión varios dictámenes de la Sección 17, sobre reconocimiento y mejoras de pensiones a viudas y huérfanos de militares.

Finalmente se lee la moción presentada por el conde de Güell y otros asambleístas, pidiendo al Gobierno se prohíba la asistencia de menores de catorce años a las corridas de toros.

Dice así:

“Sin exteriorizar opiniones sobre la clásica y nacional fiesta de los toros y rechazando previamente todo concepto y toda opinión que de ella quieren derivarse contra la cultura y sentimientos de España, los asambleístas que suscriben entienden y someten a la resolución de la Asamblea la siguiente moción:

“A fin de evitar que en edad evidente mente temprana, y por ello muy sensible a las impresiones fuertes, se produzcan éstas en la infancia y se inclinen sus sentimientos, prematuramente despertando aficiones que en su día pueden ser carácter y sentimientos, es por lo que los que suscriben piden al Gobierno prohíba la asistencia de los menores de 14 años a las corridas de toros y al boxeo.”

Firman la moción el conde de Güell, el marqués de Santa Cruz, el general Marvá, don César Silián, don Odón de Buen, el señor Terradas y Sotomayor.

A las 9,20 se levantó la sesión.

## V. Sáenz de Viguería

DENTISTA

Vergara, 4. Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7.

## Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clínico de la Profilaxis antivenérea

Consulta de 11 a 1 y

Página 4

La Voz de Guipúzcoa

## LA POLITICA

**Los ministros han nombrado las Comisarías regias que intervendrán los centros docentes**

Ayer fué firmado el decreto restableciendo el seguro de maternidad

(POR TELEFONO)

Madrid, 23.

**'DISPOSICIONES MILITARES'**

El "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" publicó ayer las siguientes disposiciones:

Concediendo la medalla de Servicios por la Patria al coronel de Infantería de la escala de reserva don Saturnino Martín, por sufrir asedio en Filipinas, y al teniente de Infantería don Gonzalo Pérez Díaz, que sufrió asedio en Wad-Ras durante la campaña de Marruecos.

Anunciando una vacante de teniente de Infantería profesor de gimnasia en la Academia General Militar.

**PARA LAS EXPOSICIONES**

La "Gaceta" publicó ayer una disposición del ministerio de Hacienda autorizando la entrada por la Aduana de Irún, durante un año y con el carácter de importación temporal, de dos coches-restaurantes de la Compañía Internacional de Coches-cámaras, procedentes de un parque de Francia, realizándose por la Aduana las formalidades de rigor en estos casos. Esos dos coches-restaurantes harán de ser destinados a las Exposiciones de Barcelona y de Sevilla.

**NUEVA ESCUADRILLA**

Se ha hecho público un real decreto de Marina, cuya parte dispositiva dice así:

Artículo 1.<sup>a</sup> Se crea una escuadrilla de barcos de fuerza sutil afecta al polígono de Janer, en la Escuela de tiro de Marín.Art. 2.<sup>a</sup> Dicha escuadrilla estará formada por un destructor, dos torpederos y un guardacostas, además de los elementos auxiliares que se consideren completamente indispensables para el servicio.Art. 3.<sup>a</sup> El mando de la escuadrilla, como tal jefe, lo desempeñará el capitán de corbeta del polígono de tiro de Marín y director de la Escuela allí establecida, siendo dicho mando complementario.Art. 4.<sup>a</sup> Por el ministerio de Marina se dictarán todas las medidas pertinentes a la ejecución de este decreto.**LOS MINISTROS DE TURNO**

Ayer por la mañana don Alfonso despachó con el jefe del Gobierno y los ministros de turno, que eran los de Trabajo, Fomento y Economía, que sometieron a su firma, entre otros, los decretos creando los Consejos Superiores de Organización Corporativa, varios sobre montes y carreteras y uno relativo a la reorganización del Crédito Agrícola.

**LA FIRMA**

Don Alfonso firmó ayer, entre otros, los siguientes decretos:

De Trabajo.—Estableciendo el seguro de maternidad.

Agrupando los centros de formación profesional de Sevilla en la Real Sociedad Hispalense de Formación Profesional.

Concediendo la pensión anexa a la medalla del Trabajo a don Leandro Millán, actualmente en posesión de la misma.

Jubilando a don Fernando Soldevilla, jefe de Administración civil de segunda clase, afecto a la Dirección de Seguros.

Nombrando presidente del Consejo de Corporaciones, grupo A, de industrias primarias y transformadas, a don Carlos Cañal.

Idem vicepresidente a don Santiago Fuentes Pila, director general de Minas.

Idem idem del Consejo de Corporaciones, grupo B, a don Antonio Marín.

Idem vicepresidente a don Carlos García Alonso.

Nombrando presidente del Consejo de Corporaciones, grupo C, de industrias y servicios, a don José Jorro Miranda, conde de Altea.

Idem vicepresidente a don Felipe Gómez Cano.

De Economía.—Reorganizando los servicios nacionales del Crédito Agrícola.

Admitiendo a don José Flores Posada la dimisión del cargo de subdirector general de Industrias.

Nombrando subdirector general de Industrias a don Manuel Alonso Martín.

De Fomento.—Aprobando la construcción por la Sociedad Anónima Triana, de Sevilla, de un ferrocarril secundario, sin garantía de interés por parte del Estado, que habrá de ir desde Gelves a Puebla del Río.

Autorizando al ministro para subastar las

**Salón Miramar Hoy, sábado :: Tarde y noche ESTRENO EXTRAORDINARIO**

del intrigaante melodrama cinematográfico en ocho partes

**LA MARCA ROJA**

A las diez noche, doble: "La marca roja" y "Tenores del mar", por George O'Brien.

**NERECAN**

Único depósito en San Sebastián de la Sociedad Española de Papelería MATERIAL DE ESCRITORIO Y DIBUJO ARTES GRÁFICAS : LIBROS BATAVOS

DESPACHO Avenida, 19, trpo. Tel. 4-03-56

San Sebastián

TALLERES Barrio de Arroca. Tel. 4-20-67

**Escenarios donostiarras**

En el Victoria Eugenia

**"EL VERGONZOSO EN PALACIO"**

Ayer, en las funciones de tarde y noche, la compañía de Ricardo Calvo puso en escena la comedia en tres actos y en verso, de Tirso de Molina, "El vergonzoso en Palacio".

Tomaron parte en la representación Pepita Velázquez e Irene Guerrero de Luna, en los papeles de Doña Magdalena y Doña Serafina, respectivamente, y de ellos, Ricardo Calvo, Luis Calvo, Rafael Torres, Guillermo Marín, Emilio Menéndez, Domingo Navarro, António Estévez, Félix Fernández y Luis Rufes. Todos estuvieron felicísimos en sus respectivas intervenciones.

**HOY, EL "DON ALVARO"**

Hoy, en la función de las diez y media de la noche, y mañana, en las de las cuatro y siete menos cuarto de la tarde, Ricardo Calvo encarnará el personaje de Don Alvaro en el drama romántico del inmortal duque de Rivas. En la función de esta tarde y en la de mañana a las diez de la noche Ricardo Calvo será el Conde Federico de Ferrara del "Castigo sin venganza", de Lope de Vega.

En el público ha causado grata impresión el anuncio de tales obras, especialmente del "Don Alvaro", en el que dicen que Calvo realiza una insuperable labor.

**ESTRENO DE "ALMA NAVARRA" EN PAMPLONA :: :: ::**

Una agradable noticia es para nosotros la del estreno de "Alma navarra" en el teatro Gayarre de Pamplona. Este, al fin, tendrá lugar hoy en función de noche, corriendo la interpretación a cargo de la compañía del emblemático divo Federico Caballé, que hace dos meses tuvimos ocasión de aplaudir en el teatro Victoria Eugenia.

Parece que han sido vencidas las dificultades que surgieron entre la empresa del teatro y los autores de la zarzuela, y ésta se pondrá por un mínimo de cuatro representaciones, que esperamos y deseamos sean otros tantos éxitos, que vengan a confirmar los logrados en cuantas capitales fué puesta la obra.

Con el fin de asistir al estreno, hoy sale para la capital navarra el maestro Cota.

**EL HOMENAJE A RICARDO CALVO**

Favorabilísima acogida ha logrado entre los entusiastas del teatro la iniciativa de ofrecer un homenaje al emblemático actor Ricardo Calvo. Han sido muchas las personas que durante el día de ayer se dirigieron a la Comisión organizadora pidiendo noticias respecto al lugar en que dicho homenaje iba a tener lugar. Nada pudo contestárselas de una manera concreta, porque la Comisión organizadora no ha terminado su labor, a la que está dedicada con gran actividad. Seguramente, en nuestro número de mañana podremos dar noticias más precisas respecto a este acto, que no dudamos revestirá toda la importancia que el prestigio del homenajeado merece.

**Cantinas escolares**

Toca a su fin la benemérita y cristiana misión de las Cantinas Escolares en el invierno de 1928 al 1929. El día primero de Abril tendrá lugar la clausura de las Cantinas con una gran comida extraordinaria, con honores de banquete infantil —habrá cordero y todo— que costeará la Caja de Ahorros Municipal.

Ayer los niños José María y Luisito Irastorza obsequiaron a los niños de la cantina del Ensanche Oriental con paquetes de galletas. El niño Renzo Cortabitarte envió trescientas naranjas a las cantinas del Grupo Viteri, del barrio de Gros.

El industrial pastelero señor Ayestarán ha prometido, para la comida del martes próximo, un sabroso postre de mil quinientos pasteles.

Pocos días faltan para el cierre, pero aún son bastantes para que estas generosidades tengan imitadores.

**Siempre barato**

Aceite, 2,20 litro. Bacalao, 1,25 kilo. Piñones, lata grande, 0,50, y pequeña, 0,25. Alubia roja, 1,15 kilo.

MANTEROLA, 6. — Teléfono 4-31-57. (Servicio a domicilio.)

**Teatro del Príncipe Hoy, sábado, ESTRENO CINEMATOGRAFICO**

de la producción "Luxor Verduguer" en cinco partes

**"Nos veremos en la cárcel"**

JACK MULHALL — ALICE DAY — GEORGE FAWCETT

**LINEA DE CABOTAJE DE VAPORES COSTEROS, S. A.****ADMITIENDO CARGA**

Dirigirse a sus agentes PASAJES: PASEO LETAMENDIA. Teléfono 5.042. SAN SEBASTIÁN: Escribanos de R. BORRAS BILBAO: Asta y Arregui. SANTANDER: Fernando García. GIJÓN: José Fernández Ruiz.

**COSAS QUE PASAN**

Verdaderamente, y ello está fuera de toda duda, en San Sebastián están todos los servicios debidamente atendidos. Pero no podemos aspirar a decir que todos están bien. Claro es que no hay obra humana que sea perfecta; pero lo lamentable de nuestras imperfecciones, de las imperfecciones que sin ser importantes abarcan como horrores de tinta en una limpia plana, es que son debidas a desdías y a desordenes de los que tienen la obligación de evitarlos. Y esto es lo más lamentable: que teniendo los servicios espléndidamente dotados, por desdías de unos y otros esos servicios no den el debido rendimiento.

No hay por cales y paseos suficiente Guardia municipal?

De noche ya sabemos que no; no hay suficientes guardias. Pero de día, sí. De día dicen a boca llena que está la ciudad admirablemente servida con el número de guardias que hay en la calle.

Y nosotros oponemos a eso una negativa, en cuanto afecta a un lugar de tanto tránsito y tan fácil de vigilar como el Paseo de los Fueros.

Días pasados se dió—la las dos y media de la tarde!—el caso bochornoso de la persecución del canario—no sabemos si se han enterado del caso—de las Sociedades protectoras de animales y plantas—y por aquel "descampado" próximo al Puente de María Cristina no apareció ni la sombra de un guardia municipal.

Ayer mismo, un respetable amigo nuestro nos hizo ver cómo están de pintarrajearas "con clarín" casi todas las verjas de las casas de la calle de Prim que tienen jardín al Paseo de los Fueros.

Aquello es una vergüenza que demuestra que la vigilancia en el Paseo de los Fueros es completamente nula, porque sería mucho peor el suponer que el guardia ve a los muchachos embriagando y ensuciando verjas y paredes y no se le ocurre interrumpirles la labor.

Muyl lamentable... y a otra cosa.

Nuestro buen amigo el celoso presidente de la Comisión de Obras, don Javier Peña Vea Murguia, en cuanto leyó ayer lo que decíamos acerca de unos brazos de luz que estaban haciendo el ridículo en el Mercado de San Martín, se fue a verlos. Así es como debe hacerse... y pocos lo hacen.

El señor Peña Vea Murguia nos dijo luego que esos brazos, y otros que hay diseminados por distintos puntos de la ciudad, aunque parecen a primera vista que hacen el ridículo, no lo hacen, sino que, por el contrario, están realizando una misión prevista.

Como son aparatos de gas y no se encienden, se les quitaron los mecheros y las bujillas; pero en el caso, que no es imposible, aunque es muy difícil, de que hubiese una interrupción en el alumbrado eléctrico, se les volvería a colocar y encenderlos y cumplirían con su deber de alumbrar la ciudad.

Trasladamos la noticia a nuestros compatriotas y en su nombre y en el nuestro damos las gracias al amable presidente de la Comisión de Obras.

**Jenaro Mañeru**MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Piel y secretas Consulta de 11 a 1 y de 4 a 5  
Avenida de la Libertad, 43.—Tel. 12.760**Doctor Tamés Arsuaga**MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL  
Especialista en enfermedades de la piel y secretas PLAZA DEL ARENAL, 3. Consultas de 11 a 1 y de 3 a 6. Teléfono 1-02-32**Doctor AGUIRRE**OCULISTA  
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5  
Económica de 5 a 7.—San Marcial, 40, 1**DENTISTA**A. RODRIGUEZ  
- HERRERO  
Consultas de 1 dia una y de 3 1/2 dia  
Fuenterrabia, 6.**PASTILLAS del Dr. ANDREU**TODA  
PASTILLAS del Dr. ANDREU

23 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 3

## El día en Navarra

Terminó sus reuniones la Academia de la Lengua Vasca

Al señor Urquijo no le tocó el "gordo". - Los jóvenes de Falces

(POR TELEFONO)

Pamplona, 23. Se ha celebrado la última sesión de la Academia de Lengua Vasca, ocupándose los reunidos, de "los neologismos que es prudente introducir en el nuevo diccionario que va a publicar la Academia cuando falle la palabra auténtica en la euskera".

Los académicos fueron saludados por los "Amigos del Euskera", prometiéndose que anualmente se celebrará en Pamplona una sesión.

## SOBRE UN RUMOR

D. Julián Urquijo ha desmentido el rumor circulado en San Sebastián, de haber sido agraciado con el premio mayor del último sorteo.

Es cierto que adquirió un billete entero en una Administración de San Sebastián, precisamente donde se vendió el "gordo", pero el billete del señor Urquijo no tuvo la suerte de salir premiado.

## LOS DE FALCES SON ATROGOS

Comunican de Falces que siete jóvenes, después de apedrear bárbaramente al anciano Felipe Rubio, dejándole maltrecho, le arrastraron tirándole del pelo.

La Guardia civil ha detenido a los autores de la salvajada.

## En el Príncipe

Estreno de "Nos veremos en la cárcel"

Un notable estreno cinematográfico anuncia para hoy, sábado, en el teatro del Príncipe. Se trata de una producción "Luxor Verdaguer", titulada "Nos veremos en la cárcel", y dividida en cinco partes.

Es una soberbia cinta, de argumento original y ameno.

El programa se completará con la documentada cinta del natural "Señores de los teatros".

Chocan un auto francés y el coche de Correos

Aunque, poco antes de las doce, chocaron en la calle de San Martín un "auto" de la matrícula francesa, en el que venía un abogado francés, acompañado de su hijo, procedentes de Marruecos, y el coche de la ambulancia de Correos, que por cierto era el primer viaje que hacía después de reparadas las averías que sufrió en reciente accidente.

Parce ser que el coche francés iba por la izquierda y además a una gran velocidad, como lo prueba el hecho de que, después de chocar con el de Correos, siguió sin poderse hacer con él su dueño, derrribando tres árboles y una farola de gas, de la cual rompió hasta las cañerías.

Uno de los carteros que iban en el coche de Correos fué despedido del asiento y otro quedó bajo el coche, sufriendo lesiones leves, de las que fueron curados en la Casa de Socorro.

El abogado francés se negó a prestar declaración y quedó detenido.

## EN EI BAR

La fiesta de la Juventud Socialista en su XXV aniversario

Se ha ultimado el programa de los actos que con motivo del XXV aniversario va a celebrar la Juventud Socialista de Eibar en el que compartirán varios correligionarios de Vizcaya, Navarra y Guipúzcoa.

Hoy sábado, se pondrá a la venta el número extraordinario de "Adelante!", que, por la colaboración que tiene, seguramente constituirá un éxito en todos los sentidos.

Mañana, domingo, en el frontón Astelena, el ilustre catedrático de la Universidad Central, compañero Andrés Ovejero, explicará una interesantísima conferencia, que versará sobre el tema: "Ante el XXV aniversario de la Juventud Socialista". Presidirá el compañero Enrique de Francisco y hará la presentación del conferenciente el correligionario Julián Zugazagoitia.

A continuación, en la Casa del Pueblo, se celebrará la comida fraternal, habiéndose ya inscrito para la misma, más de 240 compañeros. Este acto será amenizado por la Orquesta Breton y la Masa Coral de la Casa del Pueblo, cuyas entidades artísticas interpretarán, entre otras obras, las siguientes:

La Orquesta.—"Amparito Roca", "El barbero de Lavapiés", "Julius", "Vasconia", "Ramona", "Lo decían tus ojos", "Himno obrero".

El Orfeón.—"La fiesta de los marineros", "Ilun-abarra", "Ume eder bat", "El canto de los espartanos", "Juventud", "Himno obrero".

El Comité organizador de estos actos ruega a quienes haya nro asistir a la comida fraternal y que ya estén inscritos, que inmediatamente que lleguen a esta localidad, se dirijan a la Secretaría de la Casa del Pueblo, a recoger la tarjeta correspondiente para la buena marcha de la organización de la misma.

## INFORMACION EXTRANJERA

## Parece inminente e inevitable la guerra civil en China

Crisis política en Dinamarca. - Perecen 114 espectadores en un cine. - ¿Ha ido el príncipe Carol a ver a su madre?

## LOS CONGRESISTAS MISIONALES FRANCESES

PARÍS, 22. — En la sesión celebrada hoy por la mañana por la Cámara terminó el debate sobre la totalidad del proyecto relativo a las congregaciones misionales, interviniendo, entre otros oradores, el jefe del partido radical-socialista, M. Deladier, el ex presidente del Consejo M. Herriot y el ministro de Negocios extranjeros, monsieur Briand.

M. Briand volvió a defender el proyecto y, contestando a las preguntas de los diputados radicales, afirmó que serán mantenidas en todo su vigor las leyes laicas.

Se acordó, por 334 votos contra 24, pasar a la discusión del articulado, acuerdo que el Gobierno hacia cuestión de conciliación.

## EL PROBLEMA DE LAS REPARACIONES

BERLÍN, 22. — El doctor Schacht, delegado del Reich en el Comité pericial internacional encargado de buscar la solución definitiva del problema de las reparaciones de guerra alemanas, ha pedido al ministro de Hacienda de Alemania que convoque a los Comités bancarios e industriales del país para darles cuenta de la marcha de las negociaciones. (Argos.)

## LA AMISTAD FRANCO-AMERICANA

WASHINGTON, 22. — La Delegación francesa de los "43 cruces de guerra", presidida por el almirante Guerprat, llegó ayer, y fue recibida en la Casa Blanca por el presidente Hoover. El presidente dió el pésame por el fallecimiento del mariscal Foch a la representación francesa.

La Delegación depositó en Arlington, sobre la tumba del "soldado desconocido", una urna, copia de la de los Inválidos, conteniendo "tierra sagrada" del frente donde los americanos combatieron. (Argos.)

## LOS ESTADOS UNIDOS SE ADHIEREN A UN ACUERDO DE LA S. D. N.

GINEBRA, 22. — La Secretaría general de la Sociedad de Naciones ha recibido, por mediación de la Legación americana de Berlín, la adhesión de los Estados Unidos a la convención relativa a la esclavitud, firmada en Ginebra el 25 de septiembre de 1926.

Es la primera vez que los Estados Unidos ratifican un acuerdo de la Sociedad de Naciones. (Argos.)

## LA DEPURACIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 22. — Ha sido detenido el ex gobernador de Mendoza D. Carlos Washington, acusado de haber malversado los fondos provinciales en la época de su mandato. (Argos.)

## LA AMENAZA DE UNA GUERRA CIVIL EN CHINA

LONDRES, 22. — Dicen de Shangai que la censura es severísima y los periódicos no publican noticias del mediano Yang Tse.

Las hostilidades no han comenzado todavía, pero se era es imposible el evitarlas. (Argos.)

PEKIN, 22. — Las tropas de Nankín han llegado a Lufien-Hsien, a 70 millas al este de Hankow. (Argos.)

## UNA CATASTROFE EN UN CINE RUSO

MOSCÚ, 22. — Ciento catorce personas han perdido en el poblado de Gelkine, gobierno de Vladímir, en un incendio que estalló en un cinematógrafo por haberse prendido una pelécula y haberse propagado las llamas al edificio, que era de madera.

Once resultaron con quemaduras graves y seis menos graves. (Argos.)

## CRISIS MINISTERIA LEN DINAMARCA

COPENHAGUE, 22. — La Cámara ha rechazado el voto del presupuesto por 52 votos socialistas contra 44 de los liberales. Los conservadores se abstuvieron, así como los radicales.

Como consecuencia de esta votación, el Gobierno ha presentado la dimisión total. (Argos.)

## LA AGITACIÓN EN LA INDIA

MEERUD, 22. — Han sido detenidos varios jefes laboristas y comunistas sospechosos de conspirar para proclamar una República soviética en la India, idéntica al sovietismo ruso. (Argos.)

LONDRES, 22. — Las detenciones de líderes laboristas y comunistas ha hecho extender la huelga de obreros de las hilaturas de Bombay.

Están cerradas catorce hilaturas y buelgan más de veinticinco mil obreros.

Se han unido al movimiento huelguista muchos ferroviarios.

Los huelguistas han sostenido choques con la Policía, resultando en estas colisiones bastantes heridos. (Argos.)

## UN PACTO AUSTRO-ESPAÑOL

VIENA, 22. — El canciller austriaco y el embajador de España ratificaron ayer el Tratado de arbitraje y conciliación firmado el 11 de junio último entre Austria y España.

Entrará en vigor desde la fecha de la ratificación. (Argos.)

## EL TUNEL SUBMARINO FRANCO-INGLES

LONDRES, 22. — La Unión Nacional de Agricultores se muestra contraria al proyecto de túnel bajo el canal de la Mancha, por la competencia ruinesa que acarrearía a la agricultura británica. (Argos.)

## LAS VACACIONES DE STRESEMANN

NIZA, 22. — El ministro de Negocios Extranjeros del Reich ha llegado a Menton, acompañado de su esposa, su madre política y sus secretarios particulares. (Argos.)

## LOS VIAJES DEL PRÍNCIPE CAROL

NIZA, 22. — El príncipe Carol, ex heredero del trono de Rumanía, ha marchado en automóvil de su residencia de la Riviera.

Se cree que va a entrevistarse con su madre, la reina María de Rumanía, que se encuentra en Dinard. (Argos.)

## Una nota oficial

En el Gobierno civil de Guipúzcoa se facilitó ayer la siguiente nota oficial transmida por el Gabinete de Censura. Dice así:

"Copias de telegramas del gobernador civil de Vizcaya de la Cámara Minera de la misma provincia al señor presidente del Consejo de ministros.

"Presidente Circulo Unión Mercantil esta capital me ha visitado notificándome acuerdos adoptados su Junta Gobierno, integrada por representaciones importantes y numerosos gremios, y que son suscribir mensaje que entidades económicas han de elevar a V. E., expresándole gratitud y adhesión y cursarse telegrama a V. E. a continuación. Igualmente me ha visitado presidente Cámara Oficial Propiedad Urbana, dándome conocimiento de que, por acuerdo dicha entidad, ha cursado a V. E. telegrama mismo sentido que anterior entidad."

"Cámara Minera Vizcaya ha acordado por unanimidad, en sesión de hoy, dirigirse a V. E. testimoniando su adhesión a su persona, protestar de actos realizados recientemente contra la disciplina y el orden, bases esenciales de todo Estado, y adherirse al mensaje que elevan a V. E. las entidades económicas vizcainas. Le saluda afectuosamente el presidente en funciones, Eduardo de Landeta."

\*\*\*

Asimismo se ha recibido el siguiente documento suscrito por las principales entidades económicas de Barcelona:

"Las corporaciones económicas, cuyos presidentes suscriben, no necesitan hacer manifestaciones de adhesión al Poder público, ni de patriotismo, para que todos tengan la convicción de que éste es sincero y ferviente y aquella indudable. Por su naturaleza y carácter, por su historia, por la índole de los intereses que representan, por su espíritu conservador, por las funciones que desempeñan y por los objetivos de sus actividades no pueden menos de tener muy arraigados y profundos aquellos sentimientos.

Y sean cuales hayan sido las discrepancias entre sus ideales, sus aspiraciones, sus necesidades en la esfera económica y las orientaciones de los Gobiernos y su concreción en normas de conducta, en leyes y en disposiciones administrativas, jamás estas corporaciones han sentido en lo más mínimo atenuada la convicción de que es deber primordial de los ciudadanos, y con mayor razón de las entidades colectivas en que se hallan agrupados, mantener la cohesión con los órganos por medio de los cuales actúa la soberanía nacional, un respeto y un amor muy grande a las instituciones, así como prestar al Poder público la cooperación que sea indispensable para el mantenimiento del orden y de la justicia en el interior, y la autoridad, el crédito, el prestigio y la dignidad de España en el exterior. Esta convicción se manifiesta de una manera constante y da lugar a numerosos actos, que a diario la ponen de relieve, sin que para ello sean necesarias exteriorizaciones aparatosas ni el más leve procedimiento coercitivo.

Pero hay momentos en la vida nacional que parecen solicitar una aclaración de que los sentimientos de adhesión al Poder público y de patriotismo se han exaltado por virtud de circunstancias excepcionales, y entonces se explica que las corporaciones lo proclamen de una manera solícita.

Los infrascritos creen que nos hallamos en uno de esos momentos, por razón de la campaña de insidias, injurias, calumnias y desfiguración monstruosa de sucesos de importancia relativamente muy escasa por lo que afecta a la paz pública, con el propósito, que parece deliberado, de producir el descrédito de nuestra Patria, causando heridas profundas en sus intereses económicos.

Es indudable que los hechos anteriores, con ser lamentables, distan mucho de merecer la desproporcional importancia que les han concedido ciertas publicaciones extranjeras; pero lo que es intolerable y requiere energica protesta de todos los ciudadanos es que esos sucesos sean, aunque sólo en parte, provocados y alimentados por agentes exteriores y que por la palabra escrita y por otros medios sean aquéllos desnaturalizados en forma que revelan propósitos a todas las faenas.

Las entidades cuyos presidentes suscriben no se consideran llamadas a formular aspiraciones políticas; entienden que esto es cosa ajena a su naturaleza y carácter; pero si creen que es un deber patriótico en los actuales momentos, cuando van a celebrarse las Exposiciones de Sevilla y Barcelona, y hemos de recibir miles de visitas, sostener la necesidad de un Poder público firme y robusto, por todos acalado, aunque sea sacrificando momentáneamente los fervores de las doctrinas políticas, y la necesidad, más imperiosa todavía, de poner coto al desenfreno de los odios o de los intereses basílistas que traten de desacreditar a España en el extranjero.

A esa actuación patriótica están dispuestas a contribuir estas corporaciones económicas por medios prácticos y adecuados en la medida de sus fuerzas y en la estera, claramente modesta, pero no menoscabable, de sus posibilidades, sin ostentaciones vanas ni ridículas, pero con la misma entereza que en otras ocasiones hemos mostrado."

(De inserción obligatoria.)

## Crónica alavesa

Están de actualidad en Vitoria los asuntos ferroviarios

Aunque a través de sus periódicos no lo parezca. Una vista sensacional

(POR TELEFONO)

Vitoria, 22.

## CONFERENCIAS FERROVIARIAS

Entre las visitas que hoy ha recibido el gobernador civil, señor Amézola, ha estado la del señor Basterra, representante de una entidad ferroviaria bilbaína. Se ignora en absoluto lo tratado en dicha conferencia.

Interrogado por los periodistas el alcalde, señor Montoya, acerca de cuándo se celebrará la conferencia con los representantes de Ochandiano acerca del ramal del ferrocarril Vasco-Navarro, desde la estación de Urbina a dicha villa, ha manifestado que no lo sabía con seguridad. Es posible que dicha conferencia se celebre mañana, sábado.

Los trabajos de replanteo de dicho ramal están a punto de ser terminados.

Esta noche se ha reunido la Junta directiva de la Cámara de Comercio para tratar del asunto ferroviario. Como la reunión ha terminado tarde, mañana darán una nota oficial.

Parece que en adelante los periódicos vitorianos no podrán tratar de asuntos ferroviarios.

## UNA VISTA SENSACIONAL

Mañana, sábado, se celebrará la vista de la causa seguida contra el ex maestro de Olaeta (barrio de Aramayona) Ildefonso Urtaran, que mató a su esposa, le cortó la cabeza, la afeitó y la enterró, asunto que conmovió a la opinión pública.

El fiscal califica el hecho como parricidio y

Ayer, en el Ayuntamiento

## La reunión de la Permanente

En un cuarto de hora se despacha el orden del día que era de puro trámite

Próximamente a la hora de costumbre—las doce y media—comenzó la reunión, bajo la presidencia del señor Orueta y con asistencia de la señorita Resines y de los señores Pérez Egea, Peña Vea Murguía, Ibáñez y Segovia.

De secretario actuó el señor Machimbarrena.

Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior y a continuación se pasó al despacho de los asuntos que figuraban en el

**ORDEN DEL DÍA**

Comunicación del Ayuntamiento de Rentería transmitiendo su acuerdo de contribuir con 500 pesetas a la suscripción abierta para erigir un monumento en esta ciudad a S. M. la reina doña María Cristina.

Se da cuenta, también, de acuerdo análogo del Ayuntamiento de Tolosa con 250 pesetas, y se acuerda darles las gracias.

—Comunicación del señor párroco de San Vicente invitando a la Corporación a las funciones religiosas de Semana Santa.

Se han recibido invitaciones análogas de las otras parroquias y se acuerda asistir en la forma de costumbre.

—Resolución de la Exma. Diputación Provincial respecto de un recurso contra exacciones municipales formulado por industriales panaderos.

El acuerdo es favorable al Ayuntamiento, y la Comisión se da por enterada.

—Resumen de trabajos realizados por el Instituto Municipal de Higiene. Aprobado.

—Acta de la subasta de obras, para contratación de suministro de 700 toneladas de grava.

Se adjudica en 16.800 pesetas a don Manuel Amía.

—Jornales y cuentas. Relación semanal. Jornales, 18.206,05 pesetas. Cuentas pagadas, 29.582,40 pesetas.

**INFORMES**

De la Ponencia de Articulza.—Proponiendo la adjudicación de material de hierro fundido para la ampliación y conservación de la red de distribución de agua.

Se adjudica en 2.297,90 pesetas al mejor postor, señor Merindia.

De la Ponencia de Gobernación.—Proponiendo se nombre guardia municipal efectivo a don Elías Arrufat. Queda nombrado efectivo.

De la Ponencia de Sanidad-Beneficencia.—Proponiendo se autorice a la Ponencia a admitir proposiciones para la confección y suministro de 190 trajes para barrenderos. Se le autoriza.

De la Ponencia Obras.—Proponiendo se abone a los señores Jáuregui, Uranga y Ariztazu la factura correspondiente a la construcción de mesas y bancos para la Escuela Elemental del Trabajo. Se les abonan 3.938 pesetas.

—Proponiendo se conceda a don José Urain autorización para construir con carácter provisional una barraca en Ondarreta. Concedida.

—Idem idem a la señora viuda de Odriozola permiso para reformar huecos de la planta baja de su casa de la calle Miracruz. Como el anterior.

—Idem idem a don Fernando Elío una prórroga hasta el 15 de octubre próximo para el comienzo de las obras de reforma de la casa número 5 en la plazuela de las Escuelas. Concedida la prórroga.

—Idem idem a don Manuel Marín para construir un gallinero en la falda del monte Ulía. Concedido.

—Idem idem a don José Vidaurre reformar la casa número 38 de la avenida de la Libertad. Autorizado.

—Idem idem a don José Esnaola construir una casa en la proximidad del crucero de Recalde. También se le autoriza.

—Idem idem a don Juan Izaguirre levantar una casa en el ángulo de la calle Zaharreta y nueva avenida del Ensanche de Atxuri. Autorizado.

—Idem se deniegue a don José Urain el permiso que solicita para realizar obras de reforma en la fachada de la casa número 9 de la calle de Miracruz. También se aprueba el informe, que es denegatorio.

—Idem idem a don Juan y don Teodoro Kutz autorización para construir un edificio, destinado a tallería, en la fábrica de cervezas del barrio del Antiguo. Queda sobre la mesa para que la Comisión haga algunas aclaraciones.

—Idem se desestime la instancia presentada por don Alberto Sotés y Consortes en relación con la liquidación de las obras de construcción del camino de Errondo. Se desestima.

De la Ponencia de Hacienda.—Adjudicando el suministro de impermeables para el Cuerpo de Arbitrios. Se adjudican al señor Parra.

—Idem idem de prendas de vestir para el mismo Cuerpo. Se adjudican a don Pantaleón Zavalza.

—Idem idem de botas y leguises para idem. Se adjudican a don Miguel Tello.

**FUERA DEL ORDEN DEL DÍA**

Intereses y amortización.—El alcalde accidental dice que en primero de abril hay que amortizar 380 obligaciones de la Deuda municipal al cinco por ciento, y se acuerda que el sorteo se celebre el martes, 26, a las doce.

También se acuerda que el día primero de abril se abre el pago del cupón correspondiente al segundo trimestre del año actual.

La próxima sesión.—Con motivo de ser el próximo viernes la festividad de Viernes Santo, se acuerda que la reunión de la Permanente de la próxima semana, se celebre el sábado.

## Picadillo



"Hoover, en la Casa Blanca.—Una nueva Era."

¡A lo mejor resulta la era del milo!

"Un sombrero se ha tascado en Los Angeles en 53.800 pesetas."

El sombrero contenía firmas de personas mundialmente conocidas.

En este mundo, señores,

no se ven más que rarezas.

/Valer un solo sombrero

mucho más que cien cabezas!

"Valencia.—El último dia fallero estuvo muy animado."

Menos mal que ese dia fallero no ha fallecido.

Miles. Loty ha perdido su perro "Millson", por el cual enloqueció en cierta ocasión, y ahora ha cobrado un millón de francos por el seguro.

Y aun habrá quien hable de la suerte perra!

"Nueva York.—Se han pagado seiscientos mil dólares por un Rafael."

¡Ni que fuera el propio Lagartijo!

"En Newmark han chochado un tren y un aeroplano."

Vive Dios que pudo ser! Pero ¿cómo? Aquí no cabe echar la culpa al guarda-agujas.

El "gordo" ha caído en San Sebastián. Nadie sabe quiénes son los agraciados.

¡El "gordo" que cayó aquí! Preguntaremos en la Casa de Socorro.

ESE.

## LOS DOLORES DESPUES DE LAS COMIDAS

Si experimenta usted dolores de estómago algún tiempo después de las comidas, es casi seguro que sufre de hiperclorhidria o secreción de jugo gástrico demasiado ácido. Este exceso de ácido provoca la fermentación de los alimentos, que dan la sensación de un plomo en el estómago y causan sufrimientos atroces. Para proporcionar un alivio rápido puede tomarse media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada en un poco de agua después de las comidas o cuando se sienta el dolor. La Magnesia Bisurada neutraliza casi instantáneamente la acidez excesiva, calma la mucosa irritada y evita las acedias, calambres, ardores, pesadeces y todas las dolencias provocadas por una acidez excesiva. La Magnesia Bisurada, que es inofensiva y fácil de tomar, se vende en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

Entrega de unas conclusiones

La industria bacaladera española pide la protección del Estado

(POR TELEFONO)

Madrid, 23.

Ayer por la mañana una Comisión de representantes de Sociedades de Amigos del País visitó al ministro de Economía para entregarle las conclusiones que eleva al Gobierno la industria pesquera y de secaderos de bacalao.

Se pide en esas conclusiones la adopción de medidas que faciliten la constitución y desarrollo de Sociedades españolas que se dediquen a la industria de la pesca y seca del bacalao y pez palo; que se faciliten los medios necesarios para que las embarcaciones destinadas a esa pesca puedan ser construidas en astilleros nacionales; que el Gobierno español gestione que se den facilidades a las flotillas españolas que se dediquen a esa clase de pesca en los bancos de Terranova y de Irlanda; que se exima de toda clase de derechos de Aduana la entrada en territorio español del bacalao y pez palo que haya sido pescado por industriales pesqueros españoles; y que, asimismo, y para proteger a esa industria, se exima de arbitrios de toda clase a los terrenos y edificaciones empleados para secaderos de bacalao; que las harinas de pescado, aceites de hígado de bacalao y demás derivados de los productos de la pesca tengan libre entrada en España siempre que sean de entidades españolas, y que se exceptúe a éstas, durante un plazo no menor de quince días, del pago de los tributos generales y otros especiales, y que asimismo se extienda esta protección a las industrias salineras y conservadoras que funcionan en España.

## Sociedad Anónima "Unión Cerrajera" Mondragón

El Consejo de Administración de esta Sociedad, para dar cumplimiento al artículo 2º, caso segundo, de los Estatutos sociales, convoca a los señores accionistas a Junta general extraordinaria que se celebrará en Mondragón el día 6 de abril próximo a las once de la mañana en su domicilio social, Fábrica de Zaldibar, al objeto de presentar a la aprobación de la misma la constitución de una Sociedad Anónima independiente de la actual, formada entre la Casa Róneo Limited, de Londres y la Unión Cerrajera, que se titulará "RÓNEO-UNIÓN CERRAJERA", con domicilio en Mondragón, para dedicarse a la fabricación de toda clase de muebles de acero.

Para poder asistir a la Junta se necesita poseer diez o más acciones; que se depositaran éstas en sus resguardos de depósito en la Caja Social antes de las diez de la mañana de dicho día.

Mondragón, 21 de marzo de 1929.—El presidente. Fermín de Resta.

## FRESADORA

Se compraría en buen uso.  
Informes: esta Administración.

## VARICES, dolores REUMATICOS

Curación completa por medio de los Generadores SAU

Demostraciones y venta

CENTRO MEDICO ORTOPEDICO

Plaza de Guipúzcoa, 2

SAN SEBASTIAN

## Grandes Almacenes

## BIARRITZ - BONHEUR BIARRITZ

JUEVES 28 de MARZO 1929

GRAN RECLAMO DE

## PERFUMERIA

MODAS - GUANTES - FLORES  
CONFECCIONES para SEÑORAS  
ENCAJES - SEDERIAS

Jueves, 4 de Abril de 1929

## GRAN RECLAMO ANIVERSARIO

Artículos realmente sacrificados en todas las secciones

## Glaxo

### CRIA NIÑOS HERMOSOS

#### Glaxo Semi-descremado (10% grasa)

Lata Marrón y blanca. Para recién nacidos, hasta los 3 meses, niños endeble, y en los fuertes calores.

#### Glaxo Crema (20% grasa)

Lata azul y blanca. Para niños mayorcitos, robustos, para pasados los 3 meses, para uso en el invierno.

Mezclando mitad de la dosis de ambos Glaxos, Crema y Semi-descremado, se obtiene un alimento de transición.

Exija las latas con el nombre del agente D. Juan Martín y frescas. Rechace toda otra.

## Almorranas-Varices

Curación segura y rápida con el nuevo preparado PILDORAS PIBHA.

Único hasta el día. Sean recientes o crónicas. Pruébelo y os convencerás.

Depósito: «Unión Farmacéutica-Guipúzcoana», Isabel la Católica, 14, S. Sebastián

23 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

rama 7

## Noticias de Zaragoza

Hoy llegará a la capital de Aragón, el jefe del Gobierno  
Una conferencia de Andrés Saborit.  
Exposición de fotografías artísticas

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 22 (42 n.)

## ESPERANDO AL PRESIDENTE

Mafiana sábado, a las cuatro de la tarde, llegará a Zaragoza en el rápido de Madrid, el jefe del Gobierno, al que se le hará un recibimiento oficial.

Desde la estación irán al Pilar y luego a la Casa Consistorial, donde habrá recepción. Después, en el Círculo Mercantil, será obsequiado con un te.

Dará un paseo por las afueras y, probablemente, visitará la fábrica del Sr. Escrivá.

En Zaragoza, el presidente estará unas horas, pues a las ocho se trasladará, en automóvil, a Tardienta, donde se hospedará en casa de su amigo don Mariano Gavín.

En Tardienta asistirá el domingo a la inauguración de las nuevas escuelas y a la entrega de una bandera al somatén.

A última hora de la tarde volverá a Zaragoza, donde tomará el tren para regresar a Madrid.

## UNA CONFERENCIA DE SABORIT

En Alagón ha dado hoy una conferencia Andrés Saborit, que habló de la jornada de ocho horas, del retiro obrero, del descanso dominical y del funcionamiento de los Comités paritarios.

Dijo entre otras cosas que la masa obrera se ha educado en un ambiente engañoso, con lo que ha perdido su fe.

No hay que hacerse la ilusión—dijo—de que la organización obrera se hará al revuelo de una guerra. Esta no debe volver, porque es la mayor calamidad del mundo.

Al acto asistieron numerosos obreros y representantes de las Sociedades obreras de la comarca.

## UN ATROPELLO

En la calle de la Misericordia fué arrollada por un auto la anciana de 67 años Bonifacia García, que resultó gravemente herida.

## UNA EXPOSICIÓN

Esta tarde, en el Centro Mercantil, se inauguró la Exposición fotográfica de Ricardo Compairé, que presenta 480 fotografías de vistas y tipos de los valles de Hecho y Aras.

Se clausurará el día 30 y las fotografías serán llevadas a la Exposición de Sevilla.

## "LA VOZ" EN TOLOSA

## ACUERDOS DE LA PERMANENTE

Presididos por el alcalde, señor Labayen, se reunieron los tenientes señores Alberdi, Llanos y Limousin, tomando los siguientes acuerdos:

Darse por enterados de un oficio de gracias de la "Asociación Papelera" por la cesión de la sala de sesiones para una reunión celebrada el día 28 de febrero entre propietarios de fábricas de papel.

Dictamen de la Comisión de Hacienda a la solicitud de que se prohíba la venta de artículos alimenticios en ambulancia, presentada por la Cámara de Comercio.

La Comisión, de acuerdo con la petición, prohibe la venta, señalándoles a los que quieran ejercerla sin establecimientos fijos, y desde luego previo pago de la correspondiente patente, diversos lugares de la villa.

—Ante la necesidad de reformar las comisiones municipales al ser nombrado alcalde el señor Labayen, se procede a su realización quedando definitivamente nombrados presidentes de la Policía y Beneficencia, señor Labayen; para Obras, Panadería y Agua y Luz, señor Alberdi (don Eusebio); Hacienda e Instrucción Pública, don Adolfo Llanos; y Ensanche, Almendrilla y Matadero, don Francisco Limousin.

## Estómago, intestinos e hígado

## ESPECIALISTA

J. L. Goicoechea

Consultas de nueve y media a doce y de cuatro a siete.

Rondilla, 39. Tel. 275.—TOLOSA

—Escrito del Ateneo Guipuzcoano, notificando su decisión de llevar a efecto una Exposición de recuerdos históricos de Guipúzcoa.

Recordarán que en la Exposición del centenario llevada a cabo el año 1913, el Ayuntamiento de Tolosa exhibió la estatua de San Miguel en marfil, de gran mérito artístico, la cual solicitan, así como otros objetos que dispone y servirán para la exposición.

—Se acuerda donar 250 pesetas para contribuir a la erección del monumento a doña María Cristina.

—Escrito del Ayuntamiento de Hernialde proponiendo que en compensación al caudal de agua cedido al Ayuntamiento de Tolosa, construya éste por su cuenta dos lavaderos en término de dicho pueblo.

Pasa a la Comisión correspondiente.

Terminada la sesión pública, la Permanente se reunió en privado, para tratar de un escrito presentado por el vecino don José Francés, que solicita se cubran las vacantes de jefe de la Guardia Municipal y de un portero, al considerar que los que desempeñan dichos cargos en la actualidad no lo hacen con arreglo a lo prescrito en las disposiciones vigentes.—Arraiza.

## LA HORA

Especialidad en composturas de toda clase de relojes. Garantizo todos mis trabajos.

MIRACRUZ, 28. — Teléfono 14-8-67 —  
(Frente a la Iglesia de San Ignacio)

## Ante las fiestas de Pascua

## Todas las Sociedades populares rivalizan en proporcionar brillantes festejos

Los preparativos siguen con gran entusiasmo. — También cooperarán a las fiestas el Centro Burgalés

Las fiestas de Pascua en el Casino.—Continúan con toda actividad los preparativos para las fiestas que se han de celebrar en el Casino los días de Pascua: el domingo por la tarde, te dansant, y por la noche, comida de gala, organizada por el Náutico. El lunes por la tarde, baile rosa con un fin benéfico, para el cual un grupo de jóvenes entusiastas labora desde hace días disponiendo la confección de adornos y sorpresas que indudablemente han de ser del agrado de los concurrentes.

Prueba del interés que estas fiestas han despertado, es la constante demanda de informes en la Secretaría del Casino, donde desde el sábado se podrán adquirir las tarjetas.

El desfile de comparsas y carrozas.—El de comparsas y carrozas ha de ser uno de los números más lucidos y brillantes. Además de las carrozas de las reinas de los barrios, de los grupos a pie y de las bandas y charangas se están preparando para tomar parte en el desfile las siguientes Sociedades: Unión Artesana, Euskal Billera, Donostia Berri, San Bartolomé Recreativo, Donostia Zarra, Umore Ona, Solar Navarro, Moto Club, Centro Burgalés y una Sociedad aristocrática que traerá una nutrida caravana de turistas extranjeros dispuestos a divertirse de lo lindo. En total habrá más de mil personas que harán el recorrido del Bulevar y plaza de la Reina Regente.

La novillada del domingo.—Todos los gremios rivalizan en entusiasmo para el mayor éxito de la próxima novillada, cuyo programa ofrece grandes atractivos para los buenos aficionados. Entre las entidades que han adquirido palcos figuran las cinco Sociedades populares, el Solar Navarro y el Centro Burgalés. Se ha desistido del adorno de los palcos, acordándose en cambio, para dar más realce a la fiesta, que cada Sociedad envíe a sus respectivos palcos un grupo de bellas señoritas, ataviadas con mantón de Manila para que ellas sean el mejor y más florido adorno.

Los nombres de las seis encantadoras presentes los daremos a conocer en breve.

En el Casino se reciben los encargos de localidades y conviene advertir que de París, Burdeos y Biarritz (donde se ha hecho una intensa y eficaz propaganda de nuestras fiestas de Pascua) han pedido billetes para esta novillada.

En el Círculo Mercantil e Industrial.—En la noche del domingo 31 de marzo, se celebrará un festival vasco extraordinario para el que anuncia su presencia una importante y artística asociación, cuyo humorismo le ha dado un relieve popular como nadie supo conseguirla.

El lunes de Pascua, día 1 de abril, también por la noche, gran fiesta de disfraces con premios.

Todos estos actos serán amenizados por la orquesta del Círculo.

Los preparativos de Euskal-Billera.—Próximos ya los días de Pascua de Resurrección, en los que ha de tener lugar el programa de festejos confeccionado por el Centro de Atracción y Turismo, Euskal-Billera se dispone a cooperar debidamente a tan feliz idea, como es la de proporcionar momentos de diversión y alegría al pueblo donostiarra, a cuyo fin van encaminados en todo momento los desvelos y entusiasmo de los "euskalbillera".

Al efecto, se lleva a cabo con la mayor actividad la preparación de la pintoresca carroza china que ha de figurar en la gran retreta del sábado de Gloria y que irá precedida de numerosa y vistosa comparsa que proporcionará la mayor brillantez a la comitiva; por si esto fuera poco, la carroza será portadora de la reina de la fiesta, encarnada en la linda persona de simpática y bella donostiarra.

Al elemento infantil que ha de participar en el festejo, se convoca a una reunión que tendrá lugar hoy sábado, a las ocho de la noche, en los locales de la Sociedad.

La Donostia-Zarra, labora intensamente.

Impronta va resultando la intensa labor de la directiva de la Donostia-Zarra en la confección, preparación, organización y demás detalles del desfile, al que concurrirá esta Sociedad el lunes de Pascua próximo.

Para mayor facilidad, hoy daremos detalles del vestuario para quienes deseen concursar a este desfile de Pascua.

Bastará que se vistan con la gracia peculiar de los aldeanos vascos y ataviados a la usanza del país, dando una prueba del afecto que a todo lo tradicional tiene el barrio del Antiguo.

La Donostia-Zarra, sin regatear entusiasmos, esfuerzos, dinero, etc., está completando esta obra, pues desea que, como antigüedad que es, sea igual correspondiente este desfile de carrozas y comparsas a una Sociedad tan veterana y tan amante de lo típico.

La Directiva de esta Sociedad, deseando revestir los festejos de Pascua con la debida espléndidez que merecen, acordó el siguiente programa:

Día 30 (sábado de Gloria).—Gran velada cívico-infantil, en la cual habrá entre otros numeros una bonita exhibición de

## La vida en Vizcaya

Ayer fueron detenidos varios profesionales del robo

Los incendios de los montes. — Las obras para la traída de aguas

(POR TELEFONO)

Bilbao, 23.

## EL SUCESO DE AYER

El juez de guardia ha pasado al del distrito del Centro las diligencias practicadas con motivo del atropello ocurrido ayer en la calle particular de Allende y que, como dijimos oportunamente, costó la vida al niño Emilio Cerrato y graves heridas a su hermanita. Parece comprobado que la desgracia sobrevino al tomar una curva rápidamente. Por cerrar demasiado tropezó con un poste y cambió la dirección, arrollando y matando al niño Cerrato.

## DE TOROS

Se ha desechado el proyecto de celebrar la Empresa de Vista Alegre una corrida de toros el día de Pascua. El 7 de abril habrá una novillada, con bichos de Curro Molina, dedicada a las modistillas bilbaínas y estóqueando Fortuna Chico, Aldeano y Guillermo Martín.

## LADRONES DETENIDOS

El jefe de la Guardia municipal ha dado una nota oficiosa, ocupándose de la frecuencia con que se cometan robos en la villa, y para evitarlo, el señor Núñez ha ordenado a los inspectores que redoblen la vigilancia. Ayer consiguieron detener a varios sujetos complicados en los palanquitos.

Son éstos: Jesús Uriolita Larragán, de 15 años, natural de Villaro; Rafael Ugalde de Mazas, de 17, y Félix Fernández Santesteban, de 17, que son los autores de los robos cometidos estos días en tiendas y pisos.

## SIRVIENTA APROVECHADA

La Guardia municipal de Guecho ha detenido a la sirvienta Antonia Blanco, de 24 años, soltera, que servía en la casa de don Lucio Ugalde y desapareció llevándose 550 pesetas.

Al ser detenida se le encontraron 175 pesetas y varias ropas nuevas, que adquirió con el dinero robado. Ella declaró que sólo había robado 200 pesetas.

## CASERIO INCENDIADO

En Munguía se incendió un caserío propiedad de Juan Bautista Cayero, quemándose se muebles y enseres y tres vacas y dos terneras. Las pérdidas se calculan en mil pesetas, poco más ó menos.

## LOS MONTES INCENDIADOS

El presidente interino de la Diputación, señor Arana, se lamentó con los periodistas, de la frecuencia con que ocurren incendios en los montes comunales y en los de la Diputación, causándose grandes daños a la riqueza forestal. Solicita el señor Arana el concurso de las autoridades para, con la cooperación mancomunada de todos, evitar en lo posible estos daños.

## UNA SUBASTA

En la Alcaldía se ha firmado la escritura de contrata de las obras del cuarto trozo de la traída de las aguas de Ortunda y Cerneja, a favor del contratista señor La Justicia, en 370.000 pesetas.

## AMENAS ESTADÍSTICAS

El primer teniente de alcalde, señor Ortiz de la Riva, se halla satisfecho del índice de mortalidad, que disminuye de año en año, sobre todo en la cifra referente a la infancia, que era aterradora.

Decrecen la natalidad y los matrimonios, y esto es alarmante.

## Nueva paraguería

## CASA BARRIOLA

Gran surtido en paraguas, bolsos de señora y objetos de fantasía para regalos.

Se hacen toda clase de arreglos en paraguas a precios económicos.

## Compro oro

de ley 18 kilates a 285 ptas. gramo, y plátino limpio.

Casa BEINER. — Alameda, 41



## EL JOVEN

## DON NICANOR SERRANO LARREA

falleció ayer, viernes 22, a las siete y media de la mañana, a los 25 años de edad, en la Clínica Pabellón del Hospital de San Antonio Abad  
después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Sus padres, don Nicanor y doña Jorja; hermanos, don Braulio, doña Ascension y don Jorge; primos, sobrinos y demás parientes, y el Cuerpo de Cartería, al que pertenecía el fallecido, suplican a sus amigos se sirvan encenderle a Dios y asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, SABADO, a las OCHO de la mañana, en la Capilla del Hospital de Manteo, y a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, que se verificará a las CINCO de la tarde, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Domicilio: IDIAQUEZ, 7. 5.

San Sebastián, 23 de marzo de 1929.

**Ecos de todas partes****Hoy se corre la famosa regata Oxford - Cambridge**

Ante el campeonato europeo de cross. - Una estatua a Tex Rickard

**EL "CROSS" DE LAS DIEZ NACIONES**

PARÍS.—Hoy sábado, por la mañana, se correrá en el Hipódromo de Vincennes, de París, la gran prueba pedestre denominada "cross" de las diez naciones, que puede muy bien considerarse como el campeonato de Europa de pedestrismo.

Por primera vez participa en esta gran prueba un equipo español y los corredores que lo integran se hallan desde ayer en París, donde fueron cariñosamente recibidos por los deportistas de la vecina Repùblica.

A las cinco de la tarde de ayer viernes, tuvo lugar en la Casa municipal de París, una recepción oficial en honor de todos los equipos que participarán en esta gran prueba pedestre internacional. Fue un acto de confraternidad que terminó con un vino de honor.

Las naciones que lucharán hoy en Vincennes son las siguientes: Francia, Inglaterra, Irlanda, País de Gales, Escocia, Bélgica, Luxemburgo, Italia, Suiza y España.

**EL TENNIS EN NORTE AMÉRICA**

NUEVA YORK, 22.—En el campeonato de lawn-tennis en pistas cubiertas, Hunter ha vencido a Bowman por 6-4 y 6-3.

Lott venció a Gurzrock por 6-4 y 6-3 y Borotra triunfó de Hall por 6-3 y 6-4. (Argos).

**LA GRAN REGATA OXFORD - CAMBRIDGE**

LONDRES.—El entusiasmo por presenciar la clásica prueba de remo entre las tripulaciones de las dos Universidades de Oxford y Cambridge, es indescriptible.

Concurren este año las circunstancias de ser el centenario de la fundación de la clásica regata y la de que al correrse por primera vez y sólo haber una victoria de ventaja en el equipo de Oxford. De resultar victoriosa la tripulación de Cambridge, quedarían ambas Universidades igualadas con cuarenta victorias cada una, pues el año 1877 una y otra llegaron "dead heat", o sea exactamente iguales.

La regata se correrá hoy sábado, a las

once y media de la mañana en el recorrido de siempre, o sea entre Putney y Mortlake, cuya distancia es de 6.850 metros.

La tripulación de Cambridge es de más peso que la de Oxford, y al decir de los inteligentes, algo más homogénea. Los de Oxford se hallan también muy en forma y han realizado marcas muy buenas. Su boga es algo más rápida que la de los muchachos de Cambridge. Las opiniones se hallan muy divididas y nadie se atreve a lanzar un pronóstico definitivo, coincidiendo todos en

que la regata se presenta muy difícil para ambos adversarios.

**UNA ESTATUA DE TEX RICKARD**

NUEVA YORK.—Un comité formado por iniciativa de Jack Dempsey, proyecta elevar una estatua al famoso promotor Tex Rickard que, de simple cow-boy, llegó a imponerse como el más poderoso organizador deportivo del mundo.

La estatua de Rickard se levantará en Henrietta, pequeño pueblo del Estado de Texas, en el que Tex Rickard fue alcalde.

**Boxeo en el Urumea****La gran gala pugilística del próximo día 30****Existe un entusiasmo sin precedentes**

El entusiasmo que reina en Irún, Rentería, Pasajes y en la provincia en general para asistir al quinto combate que va a liberar la nueva esperanza vasca, Olaquibel, es algo sencillamente extraordinario.

También se espera con impaciencia ver luchar nuevamente al *mutil* de Cegama, Berasategui, que tan excelente impresión causó en su primera actuación.

El hecho de que figuren siete vascos en el programa basta para darse cuenta de que se discute con pasión y acaloramiento sobre las posibilidades de unos y otros.

El combate Santos - Vauclard, aun cuando no da lugar a discusiones tan violentas como los demás combates, creemos sinceramente será uno de los mejores, pues sabemos que Vauclard, dos veces vencedor de Ara, se halla en espléndida forma. En cuanto a su adversario, Santos, basta decir que probablemente será nombrado *challenger* a la corona, que ostenta Ricardo Alis, en ausencia del formidable Ara.

**PROGRAMA.**—El programa ha quedado completamente en la forma siguiente:

Pesos moscas: Echeverría contra Martínez II.

Pesos ligeros: Abalde contra Isasti.

Pesos medios: Berasategui contra Ortega.

Pesos pesados: Olaquibel contra Baillings-Mafair.

Pesos medios: Santos contra Vauclard.

**VENTA DE LOCALIDADES.**—La venta de localidades tendrá lugar en las oficinas del señor Bidaguren (bajos del Teatro Victoria Eugenia, teléfono 10.974) y en el Trinquete Ramuntxo, de Irún.

Probablemente se abrirán las taquillas el día 25 por la mañana.

**MEDIOS DE COMUNICACIÓN.**—Ya es un hecho que habrá tranvías especiales en las líneas de Rentería, Tolosa y Hernani y probablemente se conseguirá de la Compañía del Norte un servicio especial para después del combate, además del tren que arranca de San Sebastián a la una de la noche.

**Mañana, en Atocha****El reserva de la Real Sociedad contra el Pasayako L. E.**

El anuncio de que en la tarde de mañana domingo, ha de celebrarse en el campo de Atocha un encuentro entre los equipos reservas de la Real Sociedad y primero del Pasayako, ha despertado interés entre los aficionados, que no se resignaban en un día festivo a no presenciar su diversión favorita.

El Pasayako, que durante el pasado campeonato de primera categoría demostró ser un equipo digno de alternar con los mejores de la provincia, se dispone a jugar este partido contra los reservistas de la Real Sociedad sabiendo en la lucha todo el entusiasmo que es capaz la juventud de sus elementos componentes, que a todo trance querrán confirmada la impresión que todos los aficionados tienen respecto a la buena clase de ellos.

Para los jugadores del reserva de la Real Sociedad la lucha se ofrece difícil, ya que sus contrarios son en su mayoría elementos conocedores de los secretos del juego de fútbol, habituados a jugar contra los mejores equipos.

El reserva de la Real Sociedad tendrá probablemente la siguiente composición: Guillermo; Arriaga, Echeverría, Cauquial, Biñobio, Zulaiaka; Azcona, Gómez, Labarta II, Zubia, Caparroso.

Por su parte, el Pasayako alineará seguramente a todos sus elementos, siendo su probable composición la siguiente: Zubiri; Domingo, Garmendia, Chimista, Mochel, Zozaya; Marínez, Garay, Ayestarán, Zala, Orruño.

El partido comenzará a las cuatro de la tarde y para presenciarlo se han fijado precios muy económicos, lo que permite esperar que en Atocha haya una gran animación.

Como, por otra parte, durante el tránsito del partido se irán facilitando noticias del encuentro de campeonato de Liga que en el Estadio juega la Real Sociedad con el Arenas.

**El fútbol en Vizcaya****EL EQUIPO DEL ARENAS**

Los jugadores del Arenas, que el domingo competirán con los de la Real de San Sebastián, es el siguiente: Jáuregui; Llaurada, Urrutia; Barrenechea, Urresti, Emerico, Alzuiza, Sare, Yermo, Gurruchaga y Pola.

**EL ATHLETIC A IRUN**

Para luchar con el Real Unión el domingo en la ciudad fronteriza, no se ha dominado de componer el equipo, pero probablemente se conseguirá de la Compañía del Norte un servicio especial para después del combate, además del tren que arranca de San Sebastián a la una de la noche.

**CINE URUMEA**

Hoy, sábado, éxito extraordinario

**"JUDAS"**

Grandiosa visión artístico-religiosa

Noche, programa doble

"Judas" y "La araña blanca"

**Teatro Victoria Eugenia**

Compañía Cómico-Dramática  
**RICARDO CALVO**

TARDE: A las 7

Funciones para hoy

NOCHE: A las 10 1/2

El drama en cinco actos, en prosa y verso, original de don Angel Saavedra, duque de Rivas, titulado

**DON ALVARO O LA FUERZA DEL SINO**

# Emplastos Allcock

Marca AgUILA.  
Fundada en 1871.  
El Medicamento Mas  
Maravilloso Del Mundo  
Para Uso Externo.

Dolores en la Espalda.  
Los Emplastos Allcock no tienen igual.  
Fortalecen las Espaldas Debiles  
de manera incomparable.

Dolores en el Costado.  
Los Emplastos Allcock los alivian  
pronto, y el mismo tiempo fortalecen  
el costado y dan energía.

El Emplasto Allcock es el primitivo y legítimo. Este Emplasto es el remedio universal y se vende en todas las Boticas del mundo civilizado. Aplicado donde quiera que se sienta dolor.

Guando necesiteis una píldora

TOMAD UNA  
**Píldora Brandreth** (Fund. en 1792)  
Para Extrañamiento, Bulto, Dolor de Cabecera, Desvanecimientos, Indigestión, etc.  
DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL NUEVO MUNDO.  
Agente en España — J. URIACH & C. Barcelona.

**Acuérdese bien:**

que para Impermeables,  
Trincheras y Gabanes de  
cuero

**"El Búfalo"**

\* SURTIDO INMENSO \*

20% más barato que en Francia

Fábrica: PEÑA Y GOÑI, 3

Sucursal: AVENIDA, 28

Teléfono 14-6-55



23 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 5

## El gran match que mañana jugarán bilbaínos y bidasotarras

Ayer tarde se entrenaron en su campo los jugadores unionistas. Para dar a este encuentro la mayor seriedad posible, los del Real Unión se enfrentaron contra los del Roca.

Los admiradores del Club salieron del campo satisfechos y haciendo múltiples comentarios respecto de la alineación de la línea de ataque del Real Unión. Porque ahorita resulta que así como en todo lo que va de temporada el Club no ha podido emplear a sus mejores elementos de ataque, con el concurso de Mancisidor y el restablecimiento de Echeveste las disponibilidades presentan importante variación, y el problema se ofrece muy interesante para la formación de la línea delantera. Para algunos este asunto no ofrece dificultades difíciles de vencer; pero observamos que los más inteligentes andan muy preocupados, y se explica que así suceda teniendo en cuenta los diversos aspectos que la cuestión presenta en orden al momento actual y a las próximas competiciones. Pues el Real Unión quería volver por su prestigio y reverdecer sus laureles.

Ninguna ocasión mejor que ésta de ahora, en que tiene que luchar contra los bilbaínos, para dura y difícil de vencer, y que ponen el mayor entusiasmo cada vez que se las tienen que entender contra los bidasotarras. Cosa es ésta que no se necesita hacer saber a la afición de nuestra región, ya que antes está de sobre enterada del amor propio con que contienen los jugadores de estos dos Clubs y cuán elevado aprecio dan a sus victorias, como amargura les produce ser vencidos.

Es más que probable que en la línea media haya también alguna interesante modificación, sin contarse con ningún nuevo elemento; pero buscando al variar la manera de llevarse los avances. Sentimos no poder hablar con la claridad deseada sobre este extremo, porque todavía no ha resuelto nada definitiva del concurso irunes. Seguramente que no tardar podremos ser más explícitos.

Bilbao enviará lo mejor que tiene. Irún pondrá en acción a sus mejores elementos. La lucha, pues, se nos brinda con los mayores atractivos. — X.

## Convocatorias

### C. D. AURORA

Se ruega a todos los jugadores de este Club que mañana, sábado, a las siete y media, a los Arcos de la calle Miracruz para tratar del partido del campeonato que se jugará con el Sportivo de Gros (reserva).

Se ruega la más puntual asistencia.

### G. D. TRINCHERAS

Se pone en conocimiento de todos los jugadores socios acudan hoy a la reunión que se celebra en los locales de la Sociedad, a las siete y media. Por tratarse de asuntos de gran interés, se encarece la puntual asistencia.

### G. D. HISPANIA, DE IRUN

Se pone en conocimiento de todos los socios que pasen por la nueva Sociedad (Bar Bidasoa), con el fin de verificar el sorteo del campeonato de mus, tute y dominó, pues hay gran interés en celebrarlo.

Al socio que no acuda no se le atenderá ninguna reclamación. Los juegos se celebrarán en la terraza en caso de buen tiempo, pues está ampliamente iluminada.

### G. D. AURERA

Se ruega a los jugadores y socios acudan hoy, a las ocho de la noche, al nuevo local (Colón, 7, Bar La Vizcaina) con objeto de formar la nueva Junta directiva y seleccionar los equipos que participarán en próximos partidos.

### REAL SOCIEDAD

Se convoca a los jugadores del "junior" Pojo, Emparanbera, Zulaika II, A. Ayestarán, Julián, Zaldua, Iñaki, Cruz, Gurruchaga I, Izaguirre, Benizabarre III y Bey, acudan al campo de Atocha mañana, domingo, a las dos y media de la tarde, para jugar un partido contra el Porvenir Antiguotarra.

### VASCONIA F. C.

Se convoca a todos los asociados para hoy, a las ocho de la noche, en el domicilio social, encargándose puntual asistencia.

### G. D. ARIN SPORT

Se ruego a todos los jugadores de este Club que mañana, sábado, a las siete y media, a los Arcos de la calle Miracruz para tratar del partido de social con objeto de enterarse del resultado del campeonato que tienen que jugar mañana domingo, por la mañana, en Amute, contra el Club deportivo Roca, de la ciudad fronteriza, y al mismo tiempo citarles la hora de partida del automóvil que ha de conducirlos a Irún. Se les recomienda puntual asistencia.

### G. D. LUCHANA

Se convoca a los directivos señores Irazusta, Urutia, Garmendia, Muñarriz, Barrio, García, a la reunión que se celebrará hoy, sábado, a la hora de costumbre, para proceder a la formación de los equipos que han de jugar mañana, domingo, en Martutene.

**Aceros al horno eléctrico**  
En piezas moldeadas, para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general.  
JOSE DE ORUETA  
Sobresor de Arrieta y Compañía. Renteria

**Cobre y tubería**  
Se desean comprar de ocasión 500 kilogramos hilo de cobre de 4 m/m diámetro y 500 metros de tubería hierro galvanizado, de pulgada y media.  
Ofertas en esta Administración, inicia

# EL DEPORTE VASCO

### EN EL MODERNO

Gran animación hubo ayer tarde en el frontón de Atocha para presenciar los buenos partidos anunciados.

Contendieron a remonte Jurico y Arámburu (rojos) con Lasa y Salaverría (azules), sacando del 11 y 11 1/2. El dinero se ofreció por los azules 40 a 32. Sólo hubo igualadas a 1, 2, 3 y 4, para en seguida imponerse los favoritos de la cátedra, quienes llegaron a los 50 tantos cuando los colorados tenían 40.

Tanto Lasa como Salaverría tuvieron una buena actuación. Jurico mostró buenos deseos, pero no le acompañó la suerte en los remates, lo cual no es de extrañar después de su prolongada ausencia de la cancha. Arámburu cumplió.

Después jugaron a pala Quintana II y Pasay (rojos) contra Solozábal y Lejona, sacando del 11 1/2 y 11. La cátedra ofreció el dinero 20 a 16 por los azules. Salieron por delante los favoritos y lograron varios tantos de ventaja, dando buenas monías. Pachico fue asegurando el empate y, bien secundado por el de Pasajes, consiguieron empatar a 41, y luego a 42, 44, 45 y 46. Nuevamente avanzan los azules y se ponen en 49-46; pero los colorados arrecian el ataque y nuevamente logran igualar a 49. Y después de un tanto peloteadísimo consiguieron la victoria Solozábal y Lejona, librando a los "entendidos" de una mayor pérdida.

Los cuatro palistas jugaron bien.

— Esta tarde jugarán a remonte Echániz y Iturain contra Lasa y Zumeta, y después, también a remonte, J. Izaguirre y Egusquiza contra Arano y Altona.

Para mañana, domingo, la empresa del Moderno ha organizado el siguiente gran programa: a remonte, Irigoyen y Arámburu contra Jurico y Salaverría; a pala, Solozábal y Quintana III contra Gallarta III y Lejona; a remonte, E. Izaguirre y Altuna contra Urcelay y Escudero.

### EN BILBAO

En el Euskalduna jugaron ayer, a pala, Izaguirre y Arrarte contra Quintana IV y Unamuno, venciendo éstos por tres tantos. Despues, Fernández y Zornosa fueron vencidos por Orúa y Arrigorriaga.

### EN PAMPLONA

En el Euskalduna jugaron ayer, a remonte, Arco y Mendaza contra Patricio e Irigoyen, quedando la segunda pareja en un juego para nueve.

### EN EL URUMEA

Con la asistencia de los buenos aficionados, se jugaron ayer tarde los tres partidos de pelota a cesta-punta, conteniendo en el primero Galarraga y Garmendia contra Astigarraga y Ondarrés.

Durante las primeras decenas manifestó la cátedra gran confianza en la primera pareja, dando el dinero con momio a su favor. Pero como ni Astigarraga ni Ondarrés se amilanaban ante el juego colocado de sus adversarios, pudimos presenciar un encuentro interesantísimo, siendo numerosos los empates que se registraron, el último a 39 para los 40, venciendo al fin Astigarraga y Ondarrés, con gran satisfacción de sus muchos partidarios.

El partido no pudo ser más competitivo y el público aplaudió igualmente a los vencedores como a los vencidos, porque todos ellos dieron muestras de querer vencer y satisfacer debidamente a la numerosa concurrencia.

Después, Omañdia y Mendizábal, aunque con gran trabajo y demostrando siempre una digna rivalidad, consiguieron vencer a la pareja Echániz-Maguregui, quedando éstos en 39 para 45.

Muy bien jugaron durante las dos primeras decenas Echániz y Maguregui; pero ya mediado el partido, fueron arrollados por el famoso "Bugatti", a quien no faltó la debida ayuda del zaguero Mendizábal y siendo ambos muy aplaudidos.

— Y terminó la jornada con el encuentro Ulacia-Arrate, Aguirre-Arrío, ganando éstos el partido, aun cuando en los comienzos dominaran los primeros.

Partidos para hoy: Primero, Múgica y Daniel contra Galarraga y Arrona; segundo, Rentería y Jemein contra Astigarraga y Ermua; tercero, Zárraga y Arrieta contra Andonegi y Arrate.

Mañana, con motivo de ser día festivo y como despedida del gran zaguero Navas, prepara esta Intendencia extraordinarias combinaciones, que han de causar, sin género de dudas, una gran satisfacción entre los numerosos aficionados a la modalidad de cesta-punta.

## Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDO

Consultas de diez a doce y de tres a cinco San Marcial, 32 y 34, 3.º Teléfono 1-26-48

## El partido para mañana entre el C. D. Roca y el Ariñ Sport

Mañana, domingo, a las once de la mañana, se celebrará este interesante partido en el magnífico campo de Amute. La lucha corresponde a las eliminatorias de la final del campeonato de Guipúzcoa de la serie B. Donostiaras e iruneses, que ya en el campeonato del distrito nos dieron a demostrar su igualdad en las fuerzas, habrán de poner todos sus esfuerzos por conseguir los dos puntos. De eso no nos cabe la menor duda, ya que el vencedor de este match encontrará bastante libre el camino para la ascensión hasta el punto final, o sea hasta lograr el codiciado título de campeón.

Un empate y una victoria por la mínima diferencia fueron los resultados dados a favor de los donostiaras en los partidos jugados no ha mucho tiempo. Desde luego que volverán a Amute a demostrar a todos los aficionados que todavía pueden vencer al Roca por más diferencia que un tanto, y con un árbitro imparcial. Eso será su deseo y sería su mayor éxito.

Los iruneses también se entrena con entusiasmo para este partido y esperan que llegue el momento de la lucha para demostrar a todos los espectadores que el renombre que han adquirido durante esta temporada todavía vive y que poseen un juego tan superior como el del mejor equipo de su categoría.

Como hemos dicho antes, el match dará comienzo a las once de la mañana y los precios serán sumamente económicos.— L. A.

## En Andoain

### AVION CLUB - EUSKALDUNA RENTERIA

Nuevamente mañana domingo, tendremos ocasión de presenciar la interesante pugna entre renterianos y antiguitarras, campeones y subcampeones, respectivamente, de la categoría preferente.

Para el partido del domingo, ambos clubs preparan sus mejores elementos y esperamos que el mismo resultará digno de los anteriores, teniendo en cuenta que la forma actual de ambos equipos es magnífica.

Y si a esto añadimos que en el campo de Atocha no se celebra ningún partido de la Liga, son motivos suficientes para que ningún aficionado deje de acudir a Andoain.

## "La Industrial Química de Zaragoza" S. A.

Venciendo en 31 de marzo corriente el cupón número 4 de los Bonos emitidos por esta Sociedad a razón de 750 pesetas cada uno, y en 1.º de abril próximo el cupón número 9 de las Obligaciones hipotecarias a razón de 15 pesetas por cupón, ambos libres de todo gasto e impuesto, según condiciones de emisión, se efectuará su pago a partir de dichas fechas en los establecimientos siguientes:

MADRID: Banco Español de Crédito, Banco Urquijo, Banco de Bilbao. BARCELONA: Sociedad Anónima Arnús Gari, Banco Urquijo Catalán, Banco de Bilbao. BILBAO: Banco de Bilbao, Banco Urquijo Vascongado. SAN SEBASTIAN: Banco Urquijo de Guipúzcoa. SANTANDER: Banco de Santander. PAMPLONA: Crédito Navarro, Banco Español de Crédito. ZARAGOZA: Banco Español de Crédito, Banco de Bilbao, y en las demás plazas por las Sucursales y Agencias de dichos Bancos.

Simultáneamente se procederá en los mismos establecimientos a la recogida, mediante pago de su valor nominal, de las 435 Obligaciones que resultaron amortizadas en el sorteo verificado el 28 diciembre último, cuyo detalle se publicó oportunamente.

Zaragoza, 18 de marzo de 1929.—El consejero-delegado, Tomás Castellano.

## "A los comuníados"

Aconsejad a vuestras mamás que os llevan a retratar al gran Estudio Fotográfico de Eugenio Figueras, en Renteria.

(Frente a la fábrica de galletas Olibet.) Actualmente, gran Exposición de retratos de primera comunión.

## Pablo Gastaminza

Tratamiento de la hemorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del Dr. Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

— CHIRUGA, 2, 1.º —  
Telf. 20-78. — Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

## Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría. Diputación, 1, 2.º — BILBAO

## NOVIOS

MUEBLE ECONÓMICOS

CASA DE CONFIANZA

"LA AMERICA" — Idiáquez, 6



EUSKAR.—Grupo de alpinistas enderezos en la cumbre del Oiz (Vizcaya), a 1.000 metros de altitud

(Foto Ojanguren).

**Y EL DOLOR DESAPARECE**

Este antiguo, pero no anti-cuado, remedio, acciona sin frotar. Pruébelo. No es grasoso ni mancha.

Para cualquier dolor, basta una sola aplicación del Linimento de Sloan y... el dolor desaparece

**LINIMENTO DE SLOAN**

— MATA DOLORES —

Página 10

La Voz de Guipúzcoa

25 de Marzo

**"LA VOZ" EN EIBAR**

CONTINUACION DE LA SESION PERMANENTE

Se leen las ofertas que hacen las Casas Maquinista y Fundiciones del Ebro, de Zaragoza, y Backok - Wilcox, de Sestao, para diecisésis llaves de paso que se necesitan para la red de la traida de aguas de la villa, siendo adjudicado el concurso a la de Zaragoza, que se presenta con una baja de 4.200 pesetas comparada con Backok - Wilcox.

Leída luego una instancia de Román Larraza, solicitando su inclusión en la lista de pobres para que en el Hospital de Manteo le sea practicada una operación quirúrgica, es tomada en consideración en vista de los informes que tienen los concejales, tanto de él como de su familia.

**SALON - TEATRO**

El próximo domingo despedida de la compañía de María Gámez, poniéndose en escena "Mi mujer es un gran hombre", de Cadenas y Gutiérrez.

—Por último, hace uso de la palabra el concejal señor Viteri, que habla sobre el descanso dominical. Dice que la recaudación de los domingos en la plaza del Mercado ha bajado mucho con la prohibición de la venta de algunos géneros y que además ha oido grandes quejas del comercio porque se les prohíbe estas ventas, con lo cual ganan otros pueblos circunvecinos. Añade que está conforme con la ley del descanso dominical para los obreros que trabajan en fábricas, pero no con lo referente al comercio donde no existan obreros ni dependientes, y propone se deje a los establecimientos tener abierto hasta el mediodía. Contesta el alcalde que si el señor Viteri tiene quejas, él ha recibido infinitad de felicitaciones por haber hecho cumplir una ley. Contesta el señor Viteri diciendo que esta ley no se cumple en muchos sitios, ni en el mismo Vergara, capital del distrito, ni en otros pueblos. El alcalde insiste en que la ley rige en toda España y se respete en el extranjero, incluso en el mismo París, donde hasta se cierran las farmacias y de las cuales sólo se abren las de turno. Añade que él es partidario de cerrar todos los establecimientos.

Contesta el concejal señor Anitua (P.L.), para decir que en la capital de Francia los comercios, así como los quioscos de los boulevares, están abiertos hasta el mediodía. Además —añade—, no está bien que se aplique a Eibar dicha ley, que no rige en los pueblos circunvecinos.

Por último, el alcalde prometió dar cuenta de ello a la Delegación local del Consejo del Trabajo.

Si más asuntos se levantó la sesión.

**BONITO EN ESCABECHE**  
Conservas Garavilla. — Bermeo.**TEATROS**

Ayer jueves, la compañía de María Gámez reapareció ante el público eibarrés con la obra de Linares Rivas "El rosal de las tres rosas", que gustó extraordinariamente.

Hoy se ha representado "El millón", de Muñoz Seca, que ha obtenido un gran éxito de risa.

Mañana, sábado, se representará "El alíer", de Muñoz Seca.

**Suscripción para el monumento  
a doña María Cristina**

Lista número 33.  
Suma anterior 3.117,50 pesetas.  
Donativos recibidos en la Tesorería Municipal:  
Doña María Lazcano, 0,50; doña Isabel Iriarte,  
0,50; don Francisco Enríquez y González Oliva-  
res y doña Francisca Castaño de Enríquez,  
1,00; don Luciano Monzorcillo, 0,50; excelente  
señor duque de Granada de Ega y de Villahermosa,  
1,00; Ayuntamiento de Tolosa, 250.

Recaudado en la Villa Cavedades:  
Eustachette, 20; Gaby, 10; E. Amilibia, 1; doña  
Anita Martín, 0,50; Dolores, 5; doña María Subi-  
jana, 0,50; doña Inés Azanza, 0,50; doña Victoria  
Amilibia, 0,50; doña Juana Ugarte, 0,50; doña  
Victoria Justo, 0,50; doña María Yerbe, 0,50;  
doña María Luisa García, 0,50; doña Ramona  
Puertolas, 0,50; doña María Inesusti, 0,50; doña  
Leonor Mozo, 0,50; doña Emilia Domínguez,  
0,50; doña Carmen Arsuaga, 0,50; doña Carmen  
Maestre, 0,50; doña Lola Ruiz, 0,50; doña Eula-  
zia de Ces, 0,50; doña Rosario Arnáiz, 0,50; doña  
Juana Ugarte, 0,50; doña Maxima Albiu, 0,50;  
doña Angelita Espallargas, 0,50; doña María Go-  
rostidi, 0,50; doña María Díaz, 0,50; doña María  
Azcóna, 0,50; doña Juanita Uberguren, 0,50; doña  
Modesta Echenique, 0,50; doña Beatriz Oteiza,  
0,50; doña Nieves Mendiuce, 0,50; doña Gregorio  
Achucarro, 1.

Recaudado en el Banco Guipuzcoano:

Doña María Blasco, viuda de Churraca, 100;  
doña María Machimbarrena y Gogora, 50.  
Recaudado en la Casa Brunet y Compañía:

Doña Pilar de Churraca, viuda de Carrón, 20.

Nota. — Se reciben donativos en los domicilios

de las siguientes entidades:

Periódicos: "El Pueblo Vasco", "El País Vasco", "La Constancia", "La Noticia", "La Prensa" y "LA VOZ DE GUIPUZCOA".

Entidades bancarias: Banco de España, Banco

Guipuzcoano, Banco de San Sebastián, Banco Es-

pañol del Río de la Plata, Banco Urquijo, Banco

de Bilbao, Banco de Vizcaya, Crédit Lyonnais,

Casa de Banca Brunet y C. Soler y Torre, Bar-

calzegui y Maestre, Caja de Ahorros Provincial,

Caja de Ahorros Municipal y Tesorería Munici-

pal.

**Doctor Cardenal**

Médico forense. Ex interno de los Hospitales

— de Madrid —

Enfermedades de los niños.

Partos - Medicina general

Avenida de Francia, 2 — Consulta de 8 a 5

**NOTICIAS**

EN EL CENTRO OBRERO.—Mañana, domingo, día 24, tendrá lugar en el salón de este Centro (Puerto, 7, primerº), una magnífica velada teatral, a cargo del Cuadro de la Agrupación Artística del mismo, representándose la comedia en dos actos, de Linares Rivas, «Cobardías», obra hermosísima, con la que se despedirán, dando por terminada la temporada de invierno, los valiosos elementos que integran dicha Agrupación.

Esta última velada será presentada con toda propiedad, gracias a la amabilidad del señor Mauri que, desinteresadamente, ha facilitado el mobiliario necesario para dicha representación.

La velada dará principio a las seis de la tarde, y no dudamos que la concurrencia será numerosa, pues la calidad de los intérpretes así lo hace esperar.

ASOCIACION DE CONCIERTOS SINFONICOS DE SAN SEBASTIÁN.—Se convoca a todos los miembros de esta Asociación a la junta general que se celebrará esta tarde, a las siete y media, en el domicilio social (hotel María Cristina).

En esta asamblea, que tendrá carácter ordinario, regirá el siguiente orden del día:

Lectura de la Memoria del ejercicio terminado.

Presentación de cuentas del año.

Renovación de cargos de la Junta directiva.

Ruegos y preguntas.

El presidente, conde de Casa-Miranda.

REGISTRO CIVIL.—Nacimientos: Ramona Larrarte Imaz, Antonia Ayestarán Picabea. Defunciones: Carmen Gonzalo, Nicomedes Serrano Larr. — Carlota Gamarrá Braulio.



EXILIASE LA SOSA  
EMPAQUETADA, CON LA  
MARCA DE FÁBRICA



UNA CUCHARADITA  
DE SOSA  
SOLVAY EN EL AGUA DE FREGAR  
LA VAJILLA, QUITA LA GRASA.  
NO ESTROPEA LAS MANOS  
NI DEJA OLOR EN LOS PLATOS.  
DE VENTA EN DROGUERÍAS  
Y TIENDAS DE ULTRAMARINOS.

EN EL PUERTO. — Los vapores pesqueros regresaron ayer a la dársena con pesca abundante, relativamente, pues se subastaron en el Muelle 600 dobles de anchoa y 84 de sardina, mucha menor cantidad que en días anteriores.

La anchoa se vendió de 8,50 pesetas a 1,50 el doble y la sardina, de 31 pesetas a 20 la arroba.

En Cai-Arriba se subastarán mañana unas troncos de madera, restos de un naufragio, que halló el «Reina de los Angeles» en alta mar y no han sido reclamados.

Las autoridades de Marina entregaron el dinero que arroje la subasta a los tripulantes del «Reina de los Angeles», en premio a su labor.

Recaudado en el Banco Guipuzcoano:

Doña María Blasco, viuda de Churraca, 100;

doña María Machimbarrena y Gogora, 50.

Recaudado en la Casa Brunet y Compañía:

Doña Pilar de Churraca, viuda de Carrón, 20.

Nota. — Se reciben donativos en los domicilios

de las siguientes entidades:

Periódicos: "El Pueblo Vasco", "El País Vasco", "La Constancia", "La Noticia", "La Prensa" y "LA VOZ DE GUIPUZCOA".

Entidades bancarias: Banco de España, Banco

Guipuzcoano, Banco de San Sebastián, Banco Es-

pañol del Río de la Plata, Banco Urquijo, Banco

de Bilbao, Banco de Vizcaya, Crédit Lyonnais,

Casa de Banca Brunet y C. Soler y Torre, Bar-

calzegui y Maestre, Caja de Ahorros Provincial,

Caja de Ahorros Municipal y Tesorería Munici-

pal.

BOLETIN METEOROLOGICO (día 22). — Altura barométrica reducida a 0º y en m/m.: nueve de la mañana, 764,3; siete de la tarde, 762,8. Temperaturas centésimales: máxima, a la sombra, 25,8; mínima, 9,0. Humedad relativa o fracción de saturación: nueve de la mañana, 78; siete de la tarde, 57,

NUEVA DIRECTIVA.—En atento B. L. M. de nuestro querido amigo don Alberto Alonso Berrueta se participa que, en junta general, la Colonia Alavesa ha nombrado la siguiente Junta directiva:

Presidente, don Alberto Alonso Berrueta. Vicepresidente, don Vicente Pérez de Arriaga.

Tesorero, don Andrés Vitoria.

Secretario, don Julio Ochoa.

Vocales: don Florentino Sarria, don Jesús L. de Apellaniz, don Ignacio Armentia y don Luis Reizábal.

La Junta acordó agradecer a LA VOZ DE GUIPUZCOA las atenciones que siempre ha tenido para con la entidad, y ofrecerse a ella en sus nuevos cargos, cosa que agradecemos en todo lo que vale y supone.

PUERTO DE PASAJES.—Ayer hubo en este puerto el siguiente movimiento de buques:

Entradas.—Vapores "Río Tajo", de Santander; "Fronsac", de Burdeos; "Trindring", de Sureste; "Lola", de San Sebastián; "Pepín", de San Esteban de Pravia.

Salidas.—Vapores "Arnaud", para Requejada; "G. S. Vicente", para Bilbao.

MOSTO "NATURA" — La bebida técnica de los convalecientes, anémicos, etc., tiene el sabor de uva fresca. Venta en comestibles y farmacias.

MAREAS DEL DIA 23.—Primera pleamar, a las 2,15 de la noche; primera bajamar, a las 8,35 de la mañana; segunda pleamar, a las 2,35 de la tarde; segunda bajamar, a las 8,54 de la noche.

**"LA VOZ" EN IRUN**

LA REUNION DE LA COMISION PERMANENTE

Bajo la presidencia del alcalde, señor Recarte, y con asistencia de los concejales señores Recarte, Berrea y Beltrá, se reunió la Comisión Permanente, que trató de los asuntos siguientes:

Lectura del acta de la anterior.

Facturas presentadas durante la reunión.

Instancia de la Cámara Oficial de la Propiedad, de esta Ciudad, pidiendo autorización para usar las armas de Irún en el sello y en el distintivo de dicha Cámara. Quedó concedido.

Comunicación del señor delegado de Hacienda, interesando se le participe los nombres de los funcionarios que han de intervenir en la recepción de los terrenos y cuarteras de Elizondo. Se faculta a los señores alcalde, Recarte y arquitecto.

Los expedientes de prófugos fueron aprobados.

INFORMES.—Se aprueban los siguientes informes presentados por las comisiones:

De la Comisión de Obras.—Autorizando a don Fermín Sarasola para construir una casa en Ausoalde.

Sobre una denuncia de don G. Escalante, relacionada con las obras de un paseo en la casa de don Luis Fernández, en Mendivil.

Proponiendo se adjudique definitivamente a don J. Yurrita, la subasta de las obras de construcción de la Alhondiga.

Proponiendo la compra del terreno donde nace el manantial "Borda", del barrio de las Vistas e indemnización a la propietaria.

Se acordó dar las gracias al señor ministro de Instrucción Pública, por el envío de cintas vitrinas con material pedagógico.

Aceptar la atenta invitación del señor alcalde, para la asistencia a las procesiones de Jueves y Viernes Santo.

Ocurrió enterado de que los días 23, 25, 26 y 27 del corriente se verificarán los exámenes ministeriales en el Instituto.

Felicitar a los señores Pagola y Echeandía, altos empleados de la Diputación Provincial, por las condecoraciones que les ha concedido el Gobierno.

A propuesta de la Alcaldía se acordó otorgar un premio de 500 pesetas para quien descubra a los autores de los incendios que han sido últimamente en los montes comunales.

Relación de asuntos que han pasado a este año e informe de las ponencias y comisiones.

A la de Obras.—Peticion de don Martín Gómez, pidiendo autorización para realizar obras de menor cuantía en el caserío de su propiedad denominado "Iguifliko-errota".

Idem de don José María Garin, solicitando una autorización para convertir una puerta en una casa en su casa del camino de Blaya.

Idem de don Manuel Carrasco, pidiendo autorización para efectuar obras de menor cuantía en la casa número 104 del Paseo de Colón, y levantó la sesión.

**ESCOMBROS QUE DESAPARECEN**

Como recordarán nuestros lectores, hace meses se hund

23 de Marzo

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

PRECIO POR INSERCIÓN  
-- UNA PESETA --

## ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADNOS.  
-- 1,50 PESETAS --

**ADMITENSE** huéspedes en pensión o sólo para dormir; alquianse ventiladas habitaciones amuebladas. Príncipe, 19, segundo.

**ADMITO** huéspedes viajeros 6 pesetas, estable desde 4, camas a peseta. Razón esta Administración.

**AGENCIA** Plaza Escuelas, 5, ofrece muchas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

**AJUSTADOR**, se ofrece, sabiendo trabajar cepillo, fresa, torno y fragua. Razón en San Marcial, 19, zapatería.

**ALMONEADA**, toda clase muebles, dormitorios completos. San Martín, 50, 4<sup>o</sup>, de diez a doce y de tres a seis.

**ALMONEADA** urgente: Gabinete con armario luna, cama, mesilla, lavabo, mesa centro, fonógrafo 14 placas. Birmingham, G, 1<sup>o</sup> izqda.

**AMA** de cría 22 años, leche fresca, se ofrece. Razón en esta Administración.

**ANILLOS** de sello, alianzas, pulseras, medallas, pendientes, collares oro ley y los mejores precios. Relojería Estivill, Vergara, 8.

**APROVECHANTA** para taller de sastrería, hace falta. Puerto, 6, 4<sup>o</sup> derecha.

**ARREGLO** máquinas de coser, calcular, escribir, numeradoras, gramófonos, etc. San Marcial, 8, 5<sup>o</sup>.

**ARTICULOS** primera Comunión, tiene gran surtido y precios verdaderamente económicos Casa Mari. San Martín, 8.

**CALADOS** a máquina se hacen en San Marcial, 13, principal.

**CALZADOS TELLO** Ventas a plazos. Calle Urbeta, 34.

**TALLISTA**, aprovechante se necesita. Informarán en Larramendi, 19, 1<sup>o</sup> derecha; teléfono 14-5-75.

**CAMBIARIA** buena máquina escribir Woostock por auto usado 5 c. Citroen, Renault o Peugeot. Teléfono 13-295.

**CASAS** pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa, Villa "Inesita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

**CLASES** de contabilidad, cálculo mercantil y aritmética, de 2 a 3 tarde y de 8 a 10 noche. Vergara, 12, 3<sup>o</sup> B.

**GOLCHONERIA** lanas, miraguancos, horras de todas clases, almohadones y edredones. Casa Mauri. Calbetón, 42, próximo a Mayor.

**CONDUCCION INTERIOR** 10 caballos, nuevo, sin matricular, vénese gran ocasión. Lugariz, villa número 18, Antiguo.

**CORTES** traje caballero, desde 750 pesetas corte. Mayor, número 51, Hernani.

**CHICO** de 14 a 16 años necesita para encargos. Manterola, 6, comestibles.

**DESPERTADORES** de bolsillo, pared y sobre-mesa, centenares de formas diferentes, los más baratos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

**DONGELLA** que sepa su obligación y con informes, hace falta. Paseo de Colón, 2, 1<sup>o</sup>.

**DRILES**, el más extenso surtido en calidad y precio. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, número 12.

**GANGA**: Se venden dos primeros pisos exteriores en 41.000 ptas. uno, renfando 150 los dos, frente Tabacalera. Teléfono 10-940.

**HACE FALTA** cocinera y doncella, dormir en su casa. Razón: Villa Azpeitia. Igeldo.

**HACE** falta dependienta en la zapatería El Siglo. Loyola, 2; horas, de 4 a 7.

**HACE** falta muchacha que sepa cocinar y una niñera. Autonomía, 6, tienda.

**HACE** falta oficial sastre, obra fina, trabajo todo el año, bien retribuido. Dirigirse: Pedro Miranda, sastrería y pañería, Calahorra.

**HACEN FALTA** oficiales picceros. Sastrería Pujol. Garibay, 11.

**HACE** falta un aprendiz en la peluquería de la calle Miracruz, 40.

**HOMBRE** joven, buenas referencias, se ofrece para almacén o cosa análoga. Razón en Urbeta, 42, ebanistería.

**LAVADEROS** para ropa y fregaderas baratas, varios tamaños, de mármol comprimido, mosaicos. Prim, 43. Giménez y Ramos.

**LEGITIMOS** caramelos de malvavisco. "La Dulce Lira". Vergara, 10.

**MATRIMONIO** con 2 niños tomaría huéspedes pensión completa o dormir solamente, o señora sola. Razón: Peña y Goñi, 14, 4<sup>o</sup> C.

**MUEBLES**, gran lote, dormitorio tres camas y comedor nozal, 1.500 ptas.; somiers, mallas. Urdaneta, 4, Anglés.

**MILLARES** de relojes pulsera y bolsillo, las mejores marcas, precios los más bajos, enorme surtido. Relojería Estivill, Vergara, 8.

**MOTOS** B. S. A. Vendo 20 nuevas, 2 1/2 y 3 1/2 HP., modelos 29 y varios, ocasión. Agente directo Casa R. Vicandi. Tf. 25. Amorebieta.

**MUCHACHA** vascongada de 18 a 20 años, se necesita; buen sueldo. Matia, 52, segundo.

**MUEBLES**, sólides, economía; gran surtido estilo francés. Lanas, horras y miraguano. Al contado y plazos. Urbeta, 4, Merkiena.

**OFRECESE** joven contable mucha práctica, conociendo mecanografía, correspondencia; buenas referencias. Informes en LA VOZ.

**PAGO** a altos precios alhajas antiguas y modernas. Papeleras Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Legazpi, 9, tienda.

**PARA BUENOS AIRES** pasajes por los grandes rápidos trasatlánticos italianos, franceses y alemanes. Guitaria, 14, oficinas.

**PARA** batas bonitas y bien confeccionadas, "Casa Mari". San Martín, 8.

**PELUQUERIA**: Se arrienda el local de la peluquería del Círculo Easonense. Condiciones, en la Secretaría del mismo Círculo.

**PROFESORA** en partos; consulta y pensión económica para embarazadas. Villa "Sant'Ene", núm. 8. Tf. 14-5-78. Falda de Ulía.

**PESETAS** 15.500 vende casita campo saludable, con bastante terreno para huerta y gallineras; saneamiento. Llarramendi, Hernani.

**RETRATESE** en Foto Iberia. Seis bonitos retratos pasaporte desde 1,50. Entregas en el acto. Paseo Colón, 9.

**ROBOS**, incendios, etc., evitanse con los relojes para la vigilancia de varios departamentos. Relojería Estivill, Vergara, 8.

**ROTULOS** de cristal de todas clases. V. Carríere. Miramar, 2.

**SASTRES**: Entretelas Sidoix y crenolinas a precios baratísimos, desde 1'50 el metro. Paseo de Colón, 6, El Globo.

**SASTRE**, hace falta aprovechante para caballero. General Jáuregui, 3, 1<sup>o</sup> dcha.

**SE ADMITEN** dos o tres huéspedes, pensión completa, en casa poca familia, buen trato. Plaza de Easo, 6, 1<sup>o</sup> izquierda.

**SE ALQUILA** buen local en la calle de Embeltrán. Razón: Plaza de la Alameda, 5, segundo.

**SE ALQUILA** en la calle Elcano, número 6, un primer piso. Informarán en la portería.

**SE ALQUILA** un primer piso en la calle de Embeltrán, 6. Informarán: Miracruz, 17-C, 2<sup>o</sup> derecha.

**SE DESEAN** varios choferes mecánicos para el servicio público. Taxis Laurent, Chapadegui-Berri, subida de Igueldo.

**SE DESEA** comprar un coche de niño en buen uso, que sea moderno. Informarán en Alfonso VIII, 4, 4<sup>o</sup> izquierdo.

**SE LIMPIAN** trincheras y trajes a 4 y 5 pesetas, en 24 horas. Legazpi, 7, quinto. Teléfono 1-31-62.

**SE LIMPIAN** trincheras esmeradamente a 4 pesetas, las de niños a 3, en 24 horas. Calle del 31 de Agosto, 33, 5<sup>o</sup>.

**SE NECESITAN** buenos picceros en la Sastrería Derby.

**SE NECESITA** una aprovechanta de sastre. Razón en Autonomía, 1, 4<sup>o</sup> C.

**SE OFRECE** mecanógrafo de 28 años, con gran práctica trabajos oficina; pocas tensiones. Informarán en esta Adm.

**SE TRASPASA** bar en la parte vieja; urge. Informarán: Juan de Bilbao, 4.

**SE TRASPASA** bar. Informarán barrio de Eguía, bar La Flor de Eguía.

**SE VENDE** auto de turismo, dos asientos, baratísimo. Dirigirse al Garage Central. Teléfono 148. Eibar.

**SE VENDE** caldera de vapor vertical 25 caballos, 26 m<sup>2</sup> superficie calefacción, con accesorios, a toda prueba. Teléfono 4116.

**SE VENDE** de ocasión bobina central "Singer" y máquina de hacer chaquetas, baratas. San Martín, 6, enfresuelo.

**SE VENDE** un caballo en inmejorables condiciones. Para tratar, Cuartel de la Guardia Civil, en Andoain.

**SE VENDE** un carro de dos ruedas y caballo. Informarán en esta Administración.

**TRASPASO** droguería en Venta-Berri, con vivienda, sin gastos. Inmejorables condiciones. Calle de Matia, letra T.

**TRAJES** de paño y dril caballero y niño. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, número 12.

**TRAJES** azules, buzos y bombachos. Casa Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, número 12.

**TRINCHERAS**. Lo más interesante en precio y calidad, recuerde esta dirección: Sánchez, Isabel la Católica, núm. 9.

**ZAPATEROS**: Necesito operarios para obra de medida de señora. Dirigirse a Zapatería Murlanch; D. Jaime, 63, Zaragoza.

**500 MODELOS** diferentes en relojes de pared Oro y Codorniz. Carillones de varias campanas. Relojería Estivill, Vergara, 8.

## Movimiento obrero

SINDICATO NACIONAL FERROVIARIO

(Consejo Obrero de Bidassoa, Irún)

Se convoca a Junta general ordinaria para mañana, día 23 de marzo, a las nueve de la noche, en primera convocatoria y a las nueve y media en segunda, para discutir el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior.

Idem de comunicaciones.

Examen de cuentas.

Gestión del delegado a Bilbao.

Idem de la Directiva.

Elección de cargos.

Preguntas y proposiciones.

Se suplica la más puntual asistencia.

LA FEDERACION DE EMPLEADOS DE

TEATROS (Sección de San Sebastián) Esta Sociedad convoca a Junta general ordinaria que se celebrará mañana domingo, a las diez y media de la mañana, en primera, y a las once en segunda.

LOS METALURGICOS

El Sindicato Metalúrgico (Sección de San Sebastián), convoca a una reunión ordinaria que se celebrará hoy sábado, a las ocho y media de la noche.

## L. CORDERO

NIÑOS. — MEDICINA GENERAL

Tratamiento especial de la bronquitis y tos ferina. Rayos ultra-violeta e infra-rojos. Corrientes alta frecuencia.

MIRACRUZ, 23, A, pral. Teléfono 1-28-48

## HERRERO-CORTIJO

MEDICINA GENERAL

Electricidad. Consulta de 10 a 12 y de 4 a 6. Usandizaga, 1 y 3, 1<sup>o</sup> centro.—Tel. 1-49-04

## Mudanzas

en capitones cerrados y en auto a provincias y en la capital y demás transportes, respondiendo de averías.

Larramendi, 14, segundo.—Teléfono 1-25-01.

GOMEZ E HIJOS.—San Sebastián.

## "Trincheras"

## "Plumas"

a Días. 26 - 30 - 40 - 50 - 68 - 75

## Manufacturas ZEHNAS

Grandes reformas

Stock y a medida

Calle Isabel la Católica, 9

SANCHEZ

**Los tejidos modernos exigen este NUEVO método de lavarlos**

La seda artificial no resiste si se restriega con jabón duro. Por esta razón, las mujeres modernas emplean Lux para cuidar sus prendas delicadas. Lux se inventó para proporcionar una jabonadura abundante y espumosa—sin trabajo. Esta espuma maravillosa limpia las prendas perfectamente, sin necesidad de restregarlas.

Lux es la forma más pura de jabón que se conoce. Se prepara como pétalos o copos finos y transparentes. No hay más que tomar un puñadito y batirlos en un tazón de agua muy caliente hasta que se disuelvan. La espuma surge inmediatamente. Esta espuma todo lo limpia.

</

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

TELÉFONO URBANO 1-00-24  
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-59

## En tal día como hoy San Sebastián hace treinta años

23 MARZO 1899.—Decía LA VOZ que pronto se habían acabado los buenos propósitos del Gobierno conservador, que acababa de subir al Poder. Censuraban a los liberales por haber hecho cosas de mucha importancia para la nación a espaldas del Parlamento, y ellos acababan de ratificar el Tratado de Paz con los Estados Unidos, con la sola firma de la Corona. Censuraban el uso de la censura a la Prensa y ellos la ejercían de una manera solapada, no dejando pasar nada que no les conviniese... ¡Pero si la política es así, Señor!

—Dos días justos hacia que había hecho su aparición la señorita Primavera, y ya jugó a los donostiarras la primera partida serrana. La noche anterior había caído en abundancia una lluvia fría, pero en la mañana de este día amanecieron los montes próximos completamente cubiertos de la blanca nieve y hacía un frío "que pelaba". Los fríos eran generales—una ola—y hacia trío hasta en Málaga y en Alicante, pero aquellas sociedades defensoras del prestigio de su clima, se callaban como muertos, lo cual también era una manera de hacer propaganda. ¡Ni en las listas que publicaba la "Gaceta" aparecían las temperaturas de aquellas dos "gares d'hiver"! ¡Eran unos píllanes!

—Los elementos reaccionarios, como no tenían otra cosa que hacer, que enredar y encazar todo lo que podían, se dedicaban a propagar la existencia de pactos desleales y secretos entre elementos que estaban bien unidos en la Coalición Liberal. LA VOZ les salía al encuentro, burlándose de ellos—para entonces ya existía "el infame colega"—y les decía que los neos, cuando se querían meter a Maquileños, resultaban Gedeones.

—Se rumoraba que la Audiencia Territorial de Pamplona había sobreseído la causa que se instruyó contra numerosos concejales del Municipio de San Sebastián, los cuales estaban suspuestos en sus cargos, que eran desempeñados por sustitutos. Se rumoraba también que en la primera sesión que celebrase, habían de posessionarse de sus cargos, cesando los sustitutos, pero tales rumores, por muchos esfuerzos que para ello se hicieron, no pudieron confirmarse.

—Estaba convocada para este día y en el salón del Círculo Republicano, de San Sebastián, la representación del partido en el distrito. Acedían dos representantes de Irún, dos de Renfe, uno de Pasajes, y seis de San Sebastián. El objeto de la reunión era el de elegir el candidato que había de luchar apoyado por la coalición y aunque ya se daba el nombre, LA VOZ no quería descubrirlo, hasta que tuviese estado oficial.

## "LA VOZ" EN EL GOIBAR

A QUIEN CORRESPONDA  
Llamamos la atención a quien corresponda, del estado en que se hallan algunos bancos de la Plaza de las Escuelas, así como la conveniencia de colocar en dicha plaza algunos más, por ser insuficientes los actuales.

Esperamos se tome en consideración lo que exponemos, como es de suponer.

NOTAS VARIAS  
Después de pasar varios días entre sus familiares, marchó a San Sebastián, donde reside, don Francisco Muguruza.

—Procedente de Madrid, se encuentra en ésta, el joven estudiante Julián Arribalza.

—Para primeros del próximo mes de mayo se anuncia el enlace matrimonial en esta villa, de nuestro apreciable amigo don Manuel Alberdi, con Guillermo Salaverría, (ambos de ésta), y don Félix Barón, de Huesca, con Sabina Zubizurieta, de Elgoibar. Enhorabuena a los futuros esposos.—Correspondencia.

23 de Marzo. Núm. 33.  
**El mercader — de brillantes**  
por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPEÑA —

Arnoldo lo encargó de capricho, compuesto de caracoles, de salmonetas en salsa de ajo, de un "fourmado" provenzal con anchoas y setas y "cepes" (especie de hongo) a la bordalesa.

Tan sólo el vino no debía oler a ajo. Los demás asistentes se reían para sus adentros, muy divertidos con aquel tipo de marino de vaudeville.

Scoot y Trilby examinaban con curiosidad al seudo-provenzal. De repente los ojos del primero se fijaron en la medallita que el recién llegado llevaba colgada del cuello.

Entonces dió un codazo a Trilby, y arrimándose a su círculo le dijo en voz baja:

—La medalla... Trilby lo entendió al momento y a su vez mostró la señal de reconocimiento.

Arnoldo cerró un poco los ojos y luego no pareció ni aun ver a los dos irlandeses, o por lo menos no se fijó en ellos.

Los parroquianos de la sala baja se fueron marchando unos tres otros.

A las ocho y media ya no había en el comedor más que Arnoldo, Scoot y Trilby.

—¡Está con licencia en París, señor marinero! —preguntó este último al seudo-marino, que respondió:

# La Voz de Guipúzcoa

Diario Republicano

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
EN SAN SEBASTIÁN: 8 meses, 6 pesetas  
6 meses, 12; un año, 24.—EN EL RESTO  
DE ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 me-  
ses, 18; un año, 36.—EN EL EXTRANJERO  
2 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66  
EN AMÉRICA DEL SUR, los mismos pre-  
cios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS: NÚM. 44  
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»

## Las Bolsas

Últimas cotizaciones  
\* \* \* registradas \* \* \*

### Bolsa de Madrid

#### FONDOS PÚBLICOS

Interior 4%	75,70
Exterior 4%	86,85
Amort. 4% viejo	80,00
> 5% 1920	92,55
> 1926	102,50
> 1927 exento	102,75
> 5% 1927 con imp.	89,00
> 1928	94,00
Deuda Ferroviaria 5%	101,75

#### VALORES ESPECIALES

Cédul. B. Hipot. 4%	94,00
> 5%	99,75
> 6%	110,75
Cédul. Argentinas 6%	2,75

#### ACCIONES

B. de España	589,00
Central	201,00
Hispano Americ.	292,50
Español de Crédito	457,50
Hipotecario	530,00
Español Río Plata	232,00
Duro-Felguera	85,00
Tabacos	259,0
Minas del Rif	628,00
Ferrocarril del Norte	627,00
Alicante	588,50
Metro Alfonso XIII	175,00
Azucareras preferentes	184,00
ordinarias	67,00
Explosivos	1275,00
Hisp. Amer. Ejecc.	735,00
Mengemor	273,00
Hidroeléct. Española	198,00

#### OBLIGACIONES

Crédit Natl. 5% 1919	586,50
> 6% 1925	525,00
F.C. Norte Esp. 3% 1.	1819,00
M. Z. A. 5% 1..	1500,00

#### Bolsa de Londres

#### FONDOS PÚBLICOS

Exterior Español 4%	82 0/0
Consolidado 2 1/2 %	55 1/4
War Loan 5% 1929-47	101 7/8
Funding Loan 4% 1960	87 7/8
Victory Bonds 4% 1905	91 1/4
Japon 4% 1905	95 1/2
> 5%	82 5/4

#### ACCIONES

Río Tinto	62 3/4
Royal-Dutch	32 5/4
Shell Transport	4 3/4
Mexican Eagle ord...	0-15-1
Cédul. Argentinas 6%	45 1/4

#### OBLIGACIONES

Norte España 3% 1..	77,90
Tudela a Bilbao 5%	99,50
Santander 1895	85,00
Hidroeléct. Ibérica 5%	95,00

#### CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	25,85
Liras	34,65
Francos belgas	91,65
Dólares	6,61
Pesos Chilenos	0,77

#### Solamente les diremos que al día siguiente los dos ingleses alquilaron una cuadra y una cochera en la Avenida de Felipe Augusto, y que pocas horas después se encontraban instalados en ellas en el coche y el caballo.

### Bolsa de Bilbao

#### FONDOS PÚBLICOS

Interior 4%	75,95
Amortizable 5% 1927..	89,10
Ayunt. de Bilbao 5%	97,00

#### ACCIONES

B.º de Bilbao	2190,00
de Vizcaya	1950,00
Urquijo Vascong.	355,00
Sota y Aznar	1200,00
Náviera Mundaca	94,00
Guipuzcoana	88,00
Vascongada	385,00
Marítima Nervión	750,00
Unión	198,00
Euskalduna	825,00
F. C. del Norte	629,00
M. Z. A.	590,00
Vascongados	845,00
Santander-Bilbao	605,00
de la Robla	650,00
Altos Hornos	189,50
Basconia	1210,00
Babcock Wilcox	156,00
Constructora Naval	